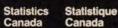
GOVT PUBNS

Statistics Canada

1986 Census of Canada data collected from all households
- summary tabulations - census
Metropolitan areas - Atlantic
region

Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto





# Census Recensement

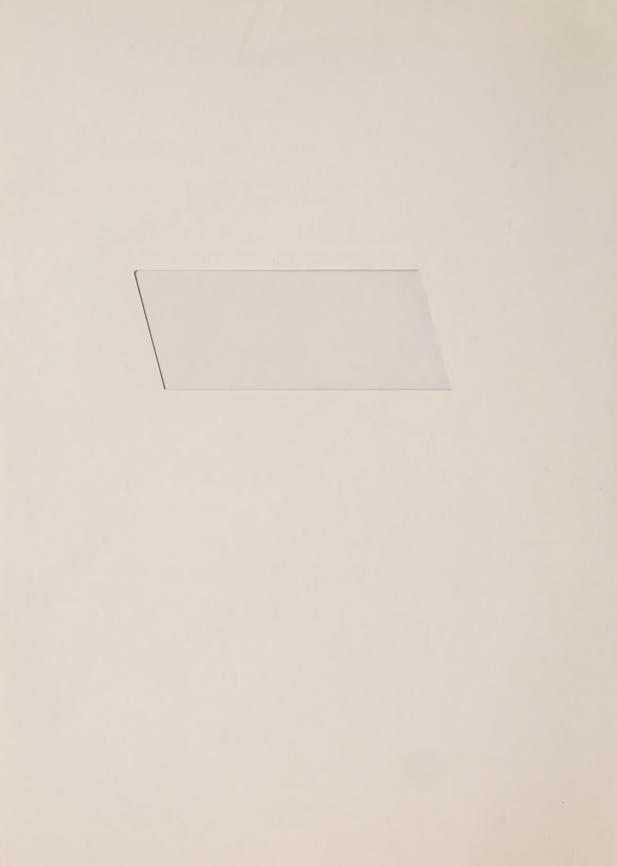
# Canada 1986

**SUMMARY TABULATIONS** 

TOTALISATIONS SOMMAIRES

Census Metropolitan Areas

Régions métropolitaines de recensement



CA1 B5 -86 C2/

# 1986 CENSUS OF CANADA DATA COLLECTED FROM ALL HOUSEHOLDS

# RECENSEMENT DU CANADA DE 1986 DONNÉES RECUEILLIES AUPRÈS DE TOUS LES MÉNAGES

# SUMMARY TABULATIONS TOTALISATIONS SOMMAIRES

Census Metropolitan Areas
Régions métropolitaines de recensement

Atlantic Region - Région de l'Atlantique

St. John's, Newfoundland/Terre-Neuve Halifax, Nova Scotia/Nouvelle-Écosse Saint John, New Brunswick/Nouveau-Brunswick

Price/Prix: \$15.00

July/Juillet 1987

ARREST TO SERVICE ATTACHMENT OF THE SERVICE

amplicated communication manufactures

## CONTENTS

## CONTENU

ménages privés selon le nombre de

personnes dans les familles de

recensement, par structure de la

Familles de recensement dans les

ménages privés selon le nombre

d'enfants à la maison, par structure

famille, 1986

de la famille. 1986

#### TEXT TEXTE Page Page Introduction ..... Introduction ..... iii Description of the Tables ..... iii Description des tableaux ..... Reference Material in English Documents de référence en français Definitions - Geographic Terms ...... vii Définitions - Termes géographiques .... xxvii - Census Concepts ..... ix - Concepts du recensement . xxix Data Quality ..... Qualité des données ..... xii xxxiii Confidentiality and Random Rounding Confidentialité et arrondissement aléatoire ..... xxxvi Special Notes ..... Notes spéciales ..... Reference Products Produits de référence xxxvii Appendix 1 - Population and Occupied Annexe 1 - Population et logements Private Dwellings, Showing privés occupés, par estimations Estimates for Incompletely des réserves indiennes et des Enumerated Indian Reserves and établissements indiens Indian Settlements, for Canada. partiellement dénombrés. Provinces and Territories, 1986 Canada, provinces et territoires, 1986 Appendix 2 - Incompletely Enumerated Indian Annexe 2 Réserves indiennes et Reserves and Indian Settlements établissements indiens partiellement dénombrés TABLES TABLEAUX DM86A01 Population by Five-year Age Groups DM86A01 Population selon le groupe d'âge and Sex, 1986 quinquennal et le sexe, 1986 Population selon le groupe d'âge et le DM86A02 Population by Age Groups and Sex, DM86A02 Showing Marital Status, 1986 sexe, par état matrimonial, 1986 CF86A01 Census Families in Private House-CF86A01 Familles de recensement dans les

CF86A02

holds by Number of Persons in Census

Families, Showing Family Structure.

Census Families in Private House-

holds by Number of Children at

Home, Showing Family Structure.

1986

1986

CF86A02

## CONTENTS - Concluded

# CONTENU-fin

CF86A03	Census Families in Private House- holds by Age Groups of Children at Home, Showing Family Structure, 1986	CF86A03	Familles de recensement dans les ménages privés selon le groupe d'âge des enfants à la maison, par structure de la famille, 1986
CF86A04	Population in Private Households by Census Family Status, Age and Sex, 1986	CF86A04	Population dans les ménages privés selon la situation des particuliers dans les familles de recensement, l'âge et le sexe, 1986
HH86A01	Private Households by Type, Showing Tenure of Household, 1986	HH86A01	Ménages privés selon le genre, par mode d'occupation du ménage, 1986
HH86A02	Private Households by Type of Household, Showing Number of Persons per Household, 1986	HH86A02	Ménages privés selon le genre de ménage, par nombre de personnes par ménage, 1986
DW86A01	Occupied Private Dwellings by Structural Type and Tenure, Showing Age of Household Maintainer, 1986	DW86A01	Logements privés occupés selon le type de construction et le mode d'occupation, par âge du soutien du ménage, 1986
DW86A02	Occupied Private Dwellings by Structural Type, Showing Number of Persons per Household, 1986	DW86A02	Logements privés occupés selon le type de construction, par nombre de personnes par ménage, 1986
MT86A01B	Population by Selected Mother Tongues, 1986	MT86A01B	Population selon certaines langues maternelles, 1986

#### INTRODUCTION

In April 1987, final population and dwelling counts from the 1986 Census of Canada were released. Processing has now been completed for the data collected from 100% of all households, and these data are presented in this set of basic summary tabulations. The publication series containing more detailed data will begin to become available in the fall of 1987. Processing of information collected from a 20% sample of households related to topics such as labour force activity, income, education and ethnicity is planned to be completed by April 1988.

## DESCRIPTION OF THE TABLES

The set of 11 tabulations in this release presents data collected in the 1986 Census of Canada for 100% of all households. Data are shown for the population, dwellings, households and families.

Population tabulations show demographic characteristics such as age, sex, marital status and mother tongue. Dwelling tabulations are for occupied private dwellings and show structural type cross-classified by other relevant dwelling characteristics. Private households are included in the household tabulations which feature type of household. Tabulations for census families show family structure cross-classified with other family-related variables.

This set of tabulations, with the exception of the tabulation on mother tongue, consists of the set of Basic Summary Tables that will be produced for smaller geographic areas including enumeration areas, census tracts and census subdivisions. These data will gradually become available in late summer or early fall. The tabulation on mother tongue in the Basic Summary Tables differs somewhat from the table included here.

#### INTRODUCTION

En avril 1987 étaient diffusés les chiffres définitifs de population et des logements d'après le recensement du Canada de 1986. Le traitement des données recueillies auprès de l'ensemble des ménages est maintenant terminé et celles-ci sont présentées dans la présente série de totalisations sommaires de base. La série de publications contenant des données plus détaillées commencera à être disponible à l'automne de 1987. Le traitement des données recueillies auprès d'un échantillon de 20% des ménages sur des sujets tels que l'activité, le revenu, la scolarité et le groupe ethnique devrait être complété au plus tard en avril 1988.

## DESCRIPTION DES TABLEAUX

La série des 11 totalisations de ce communiqué présente les données recueillies auprès de l'ensemble des ménages d'après le recensement du Canada de 1986. Les données portent sur la population, les logements, les ménages et les familles.

Les totalisations sur la population ont trait à des caractéristiques démographiques comme l'âge, le sexe, l'état matrimonial et la langue maternelle. Les totalisations sur le logement sont pour les logements privés occupés et montrent le type de construction recoupé selon d'autres caractéristiques pertinentes sur le logement. Les ménages privés sont compris dans les totalisations sur les ménages qui précisent le genre de ménage. Les totalisations sur les familles de recensement présentent la structure de la famille recoupée avec d'autres variables reliées à la famille.

Cette série de totalisations, à l'exception de la totalisation sur la langue maternelle, consiste en une série de tableaux de base qui sera produite pour les petites régions géographiques telles que les secteurs de dénombrement, les secteurs de recensement et les subdivisions de recensement. Ces données seront disponibles de façon graduelle à la fin de l'été ou au début de l'automne. La totalisation sur la langue maternelle dans les tableaux de base diffère quelque peu de celle présentée ici.

On some Indian reserves or settlements, census enumeration was not permitted or was interrupted. Therefore, data are not available for these reserves and tables have been footnoted accordingly. This issue is discussed more fully in the SPECIAL NOTES section

Following are the definitions of geographic areas and census concepts each listed in alphabetical order. In addition there is information on data quality and other special notes that should be taken into account when using the summary tabulations. For ease of use, the material is presented separately in English and French.

Dans certaines réserves indiennes et établissements indiens, les recenseurs n'ont pas eu la permission d'effectuer le dénombrement ou ont dû l'interrompre. Les données ne sont donc pas disponibles pour ces réserves et des notes au bas des tableaux apparaissent selon le besoin. Pour des précisions à ce sujet, voir la section NOTES SPÉCIALES.

Les définitions des régions géographiques et des concepts de recensement sont présentées séparément ci-après en ordre alphabétique. Le lecteur trouvera en plus des renseignements sur la qualité des données et d'autres notes spéciales dont il devra tenir compte au moment d'utiliser les totalisations sommaires. Les documents français et anglais sont présentés séparément pour en faciliter l'utilisation.

REFERENCE MATERIAL

IN

ENGLISH



#### DEFINITIONS

The definitions of geographic terms and census concepts are presented here in summary form only. Users should refer to the 1986 Census Dictionary (Catalogue No. 99-101E or F) for the full definitions and additional remarks related to these concepts and definitions.

#### **GEOGRAPHIC TERMS**

#### CENSUS AGGLOMERATION (CA)

The general concept of a census agglomeration (CA) is one of a large urbanized core, together with adjacent urban and rural areas which have a high degree of economic and social integration with that core.

A CA is defined as the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 10,000 population, based on the previous census. Once a CA attains an urbanized core population of at least 100,000, based on the previous census, it becomes a census metropolitan area (CMA).

CAs are comprised of one or more census subdivisions (CSDs) which meet at least one of the following criteria:

- the CSD falls completely or partly inside the urbanized core;
- (2) at least 50% of the employed labour force <u>living</u> in the CSD <u>works</u> in the urbanized core; or
- (3) at least 25% of the employed labour force working in the CSD lives in the urbanized core.

Exceptions to the above delineation criteria may occasionally be made in certain special situations.

Users should be aware that CA boundaries may not conform precisely with the main labour market area, since CAs must respect CSD limits.

#### CENSUS DIVISION (CD)

Refers to the general term applying to divisions, counties, regional districts, regional municipalities, and five other types of geographic areas made up of groups of census subdivisions.

In Newfoundland, Manitoba, Saskatchewan and Alberta, provincial law does not provide for geographic areas which are intermediate between the census subdivision and the province. Therefore, census divisions have been created by Statistics Canada in co-operation with the provinces. In all other provinces, the different types of census divisions and their limits are established by provincial law.

#### CENSUS METROPOLITAN AREA (CMA)

The general concept of a census metropolitan area (CMA) is one of a very large urbanized core, together with adjacent urban and rural areas which have a high degree of economic and social integration with that core.

A CMA is defined as the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the previous census. Once an area becomes a CMA, it is retained in the program even if its population subsequently declines.

Smaller labour market areas, centered on urbanized cores of at least 10,000 population, are included in the census agglomeration (CA) program.

CMAs are comprised of one or more census subdivisions (CSDs) which meet at least one of the following criteria:

- the CSD falls completely or partly inside the urbanized core;
- (2) at least 50% of the employed labour force <u>living</u> in the CSD <u>works</u> in the urbanized core; or
- (3) at least 25% of the employed labour force working in the CSD <u>lives</u> in the urbanized core.

Exceptions to the above delineation criteria may occasionally be made in certain special situations.

Users should be aware that CMA boundaries may not conform precisely with the main labour market area, since CMAs must respect CSD limits. CMAs may also differ from metropolitan areas designated by local authorities for planning or other purposes.

#### CENSUS SUBDIVISION (CSD)

Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements or unorganized territories. In Newfoundland, Nova Scotia and British Columbia, the term also describes geostatistical areas that have been created by Statistics Canada in co-operation with the provinces as equivalents for municipalities.

#### CENSUS SUBDIVISION TYPE

Census subdivisions are classified into various types, according to official designations adopted by provincial or federal authorities. With the exception of unorganized territories, Indian reserves and Indian settlements, hamlets in the Northwest Territories and settlements in the Yukon Territory, the type indicates the municipal status of a CSD. The following list indicates the abbreviations used for the most common CSD types:

BOR Borough C City - Cité

CM County (Municipality)

COM Community

CT Canton (Municipalité de)

CU Cantons unis (Municipalité de)

DM District (Municipality)

HAM Hamlet

ID Improvement District
LGD Local Government District
LOT Township and Royalty
MD Municipal District
NH Northern Hamlet
NV Northern Village

P Paroisse (Municipalité de)

PAR Parish

R Indian Reserve - Réserve indienne

RM Rural Municipality RV Resort Village SA Special Area

SCM Subdivision of County Municipality
SD Sans désignation (Municipalité)

S-E Indian Settlement - Établissement indien

SET Settlement

SRD Subdivision of Regional District SUN Subdivision of Unorganized

SV Summer Village

T Town
TP Township

UNO Unorganized - Non organisé

V Ville

VC Village Cri VK Village Naskapi

VL Village

VN Village Nordique

#### CENSUS TRACT (CT)

Refers to a permanent small census geostatistical area established in large urban communities with

the help of local specialists interested in urban and social science research. Census tracts are reviewed and approved by Statistics Canada according to the following criteria:

- the boundaries must follow permanent and easily recognized lines on the ground;
- (b) the population must be between 2,500 and 8,000, with a preferred average of 4,000 persons, except for census tracts in the central business district, major industrial zones, or in peripheral rural or urban areas that may have either a lower or higher population;
- the area must be as homogeneous as possible in terms of economic status and social living conditions; and
- (d) the shape must be as compact as possible.

All census metropolitan areas and all census agglomerations with a census subdivision having a population of 50,000 or more at the previous census are eligible for a census tract program. Once an urban centre is added to the program, it is retained even if its population subsequently declines.

While census tract boundaries do not necessarily respect census subdivision boundaries, they do respect the boundaries of census metropolitan areas and census agglomerations and their constituent primary census metropolitan areas and primary census agglomerations.

#### ENUMERATION AREA (EA)

Refers to the area usually canvassed by one Census Representative. It is defined according to the following criteria: (1) Households - the number of households in an enumeration area generally varies between a maximum of 375 households in large urban areas to a minimum of 125 in rural areas; (2) Limits - an enumeration area, being the building block of all geostatistical areas, never cuts across any geographic area recognized by the census. Moreover, enumeration area boundaries are defined such that the Census Representative will be able to locate them with as little difficulty as possible, for example, streets, roads, railways, rivers and lakes. Enumeration areas are normally the smallest geographic unit for which census data are available.

#### FEDERAL ELECTORAL DISTRICT (FED)

Refers to any territorial unit entitled to return a member to serve in the House of Commons. There are 282 FEDs in Canada based on the 1976 Representation Order. These FEDs are used both to present data and to organize census-taking.

#### INDIAN RESERVE

Refers to land, the legal title to which is vested in her Majesty, that has been set apart for the use and benefit of an Indian band and that is subject to the terms of the Indian Act. Since it is generally excluded from local jurisdiction and is administered by the Federal Department of Indian and Northern Affairs Canada (INAC), it is classified as a census subdivision (CSD) by Statistics Canada.

#### INDIAN SETTLEMENT

Refers to places, identified by the Federal Department of Indian and Northern Affairs Canada (INAC) for statistical purposes only, where a self-contained group of at least 10 Indian people reside more or less permanently. Indian settlements are usually located on Crown lands under federal or provincial jurisdiction. They have not been set apart for the use and benefit of an Indian band as is the case with Indian reserves.

#### **PROVINCE**

Refers to the major political division of Canada. From a statistical point of view, it is a basic unit for which data are tabulated and cross-classified. In census publications, provincial tables include the Yukon Territory and the Northwest Territories.

#### **CENSUS CONCEPTS**

#### AGE

Refers to the age at last birthday (as of the census reference date, June 3, 1986). This variable is derived from the date of birth question which asks day, month and year of birth. Persons who were unable to give the exact date of birth were asked to give the best possible estimate.

#### CENSUS FAMILY

Refers to a husband and a wife (with or without children who have never married, regardless of age), or a lone parent of any marital status, with one or more children who have never married, regardless of age, living in the same dwelling. For

census purposes, persons living in a common-law type of arrangement are considered as now married, regardless of their legal marital status; they accordingly appear as a husband-wife family in most census family tables.

#### CENSUS FAMILY STATUS

Refers to the classification of the population into family and non-family persons.

<u>Family persons</u> refers to household members who belong to a census family. They, in turn, are further classified as follows:

The terms <u>Husband</u> and <u>Wife</u> refer to persons living in the same dwelling as their spouse. Persons living common-law are considered, for census purposes, as now married, regardless of their legal marital status, and accordingly appear as a husband-wife family in most of the published tables.

Lone parent refers to a mother or a father, with no spouse present, living in a dwelling with one or more never-married children.

Child refers to sons and daughters (including adopted children and stepchildren) who have never married, regardless of age, and are living in the same dwelling as their parent(s). Sons and daughters who have ever been married, regardless of their marital status at enumeration, are not considered as members of their parents' family, even though they are living in the same dwelling.

Non-family persons refers to household members who do not belong to a census family. They may be related to the household reference person - Person 1 - (e.g., brother-in-law, cousin, grandparent) or unrelated (e.g., lodger, room-mate, employee). A person living alone is always a non-family person.

#### CENSUS FAMILY STRUCTURE

Refers to the classification of census families into husband-wife families (with or without children present) and lone-parent families by sex of parent. Husband-wife families may be further disaggregated into "Now-married Couples" and "Common-law Couples".

### DWELLING, COLLECTIVE

Refers to a dwelling of a commercial, institutional or communal nature. It may be identified by a sign on the premises or by a Census Representative speaking with the person in charge or with a resident or a neighbour, etc. Included are rooming-or lodging-houses, hotels, motels, tourist homes, nursing homes, hospitals, staff residences, communal quarters of military camps, work camps, jails, missions, group homes, and so on. Collective dwellings may be occupied by usual residents or solely by foreign and/or temporary residents.

#### DWELLING, OCCUPIED PRIVATE

Refers to a private dwelling in which a person or group of persons is permanently residing. Also included are private dwellings whose usual residents are temporarily absent on Census Day. Unless otherwise specified, all data in housing reports are for occupied private dwellings rather than unoccupied private dwellings or dwellings occupied solely by foreign and/or temporary residents.

#### **DWELLING, PRIVATE**

Refers to a separate set of living quarters with a private entrance either from outside or from a common hall, lobby, vestibule or stairway inside the building. The entrance to the dwelling must be one which can be used without passing through the living quarters of someone else.

# DWELLING, PRIVATE, OCCUPIED BY FOREIGN AND/OR TEMPORARY RESIDENTS

Refers to a private dwelling occupied solely by foreign and/or temporary residents on Census Day. A temporary resident of a dwelling is a person who resides there on Census Day, but has a usual place of residence elsewhere in Canada. A foreign resident is a person whose usual place of residence is outside Canada.

#### HOUSEHOLD

Refers to a person or group of persons (other than foreign residents) who occupy a dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. It usually consists of a family group with or without lodgers, employees, etc. However, it may consist of two or more families sharing a dwelling, a group of unrelated persons, or one person living alone. Household members who are temporarily absent on Census Day (e.g., temporary residents elsewhere) are considered as part of their

usual household. For census purposes, every person is a member of one and only one household. Unless otherwise specified, all data in household reports are for private households only.

Households are classified into three groups: PRIVATE HOUSEHOLDS, COLLECTIVE HOUSEHOLDS and HOUSEHOLDS OUTSIDE CANADA.

#### HOUSEHOLD, COLLECTIVE

Refers to a person or group of persons who occupy a collective dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. Data for collective households with foreign and/or temporary residents only are not shown.

#### HOUSEHOLD MAINTAINER

Refers to the person, or one of the persons, in the household who pays the rent, or the mortgage, or the taxes, or electricity, etc., for the dwelling. If such a person is not present in the household, then Person 1 is assigned as the household maintainer.

#### HOUSEHOLD, PRIVATE

Refers to a person or group of persons (other than foreign residents) who occupy a private dwelling and do not have a usual place of residence elsewhere in Canada. The number of private households equals the number of occupied private dwellings.

#### HOUSEHOLD TYPE

Refers to the basic division of private households into family and non-family households. Family household refers to a household that contains at least one census family (e.g., persons living in the same dwelling who have a husband-wife or parent and never-married child relationship). One-family household refers to a single census family that occupies one private dwelling. The family may be that of the person responsible for household payments (primary family) or a family in which the person responsible for household payments is not a member (secondary family). multiple-family household is one in which two or more census families occupy the same private dwelling. Additional persons may or may not be present in such a household.

A <u>non-family household</u> refers to one person who lives alone in a private dwelling, or to a group of

persons who occupy a private dwelling and do not constitute a census family.

#### MARITAL STATUS

Refers to the conjugal status of a person.

The various responses are defined as follows:

#### Now married (excluding separated)

Persons whose husband or wife is living, unless the couple is separated or a divorce has been obtained. Persons living common-law are considered as "Now married"

#### Separated

Persons who have been deserted or who have parted because they no longer want to live together, but have not obtained a divorce.

#### Divorced

Persons who have obtained a legal divorce and who have not remarried.

#### Widowed

Persons who have lost their spouse through death and who have not remarried.

#### Never married (single)

Persons who have never married (including all persons less than 15 years of age) and persons whose marriage was annulled.

#### MOTHER TONGUE

Refers to the first language learned in childhood and still understood by the individual at the time of the census.

In 1986, the following instructions were provided to respondents:

"You should report the first language you learned in childhood, that is, before you went to school. If you no longer understand that language, report the second language you learned. If you are answering for someone else, report the first language that he/she learned in childhood.

If you understand more than one language, report the one you learned first. If you learned two languages at the same time, report the language you yourself spoke most often at home. If you used the two languages equally often, report both.

For a child who has not yet learned a language, report the language he/she will first be learning at home. If he/she is learning two languages at the same time, report the one in which he/she is spoken to most often. If the two languages are used equally often, report both.

Persons who speak an Indian language (from India) should not report Indian but rather Hindi, Urdu, Punjabi or some other language as applicable. Persons who speak an Amerindian language (North American Indian) should report Cree, Ojibway or some other Amerindian language as applicable."

For further information on changes in collection and processing procedures, users should refer to the SPECIAL NOTES section.

#### SEX

Refers to the gender of the respondent.

#### STRUCTURAL TYPE OF DWELLING

Refers to the structural characteristics and/or dwelling configuration, that is, whether the dwelling is a detached single house, apartment in a high-rise building, a row house, a mobile home, etc.

Single-detached House - A single dwelling not attached to any other dwelling or structure (except its own garage or shed). A single-detached house has open space on all sides, and has no dwellings either above or below it.

Semi-detached House - One of two dwellings attached side by side (or back to front) to each other, but not to any other dwelling or structure (except its own garage or shed). A semi-detached dwelling has no dwellings either above it or below it and the two units together have open space on all sides.

Row House - One of three or more dwellings joined side by side (or occasionally side to back), but not having any other dwellings either above or below.

Other Single Attached House – A single dwelling attached to another building, or occasionally to another dwelling, that does not fall into orthodox categories.

Apartment or Flat in a Detached Duplex - One of two dwellings, located one above the other, but not attached to any other dwelling or structure (except its own garage or shed). The two units together have no other dwellings attached to the back, front, or sides, and have open space on all sides.

Apartment in a Building that Has Five or More Storeys – A dwelling unit in a high-rise building which has five or more storeys.

Apartment in a Building that Has Less than Five Storeys - A dwelling unit attached to other dwelling units, commercial units, or other non-residential space in a building that has less than five storeys.

Mobile Home - A single dwelling, designed and constructed to be transported on its own chassis, and capable of being moved on short notice.

#### Structural Type of Dwelling

The collection of detailed (9-category) structural type of dwelling data was not part of the regular census program. The detailed data were collected on a cost-recovery basis and tabulations showing the 9-category breakdown are available on a special request basis. The 1986 Census planned product line shows the following four categories of structural types that were collected as part of the regular census program:

- Single-detached House
- Apartment in a Building that Has Five or More Storeys
- Movable Dwelling (Comprises "Mobile Home" and "Other Movable Dwelling".)
- Other Dwelling

(Comprises "Semi-detached House", "Row House", "Other Single Attached House", "Apartment or Flat in a Detached Duplex" and "Apartment in a Building that Has Less than Five Storeys".)

#### TENURE

Refers to whether some member of the household owns or rents the dwelling.

For historical and statutory reasons, shelter occupancy on reserves does not lend itself to the usual classification by standard tenure categories. Therefore, a special category on reserve has been created for 1986 Census products to apply to all occupied private dwellings on reserves whether originally reported as owned or rented. Thus, tenure categories owned and rented refer to occupied private non-reserve dwellings only.

#### **DATA QUALITY**

#### **GENERAL**

The 1986 Census was a large and complex undertaking and, while considerable effort was taken to ensure high standards throughout all collection and processing operations, the resulting estimates are inevitably subject to a certain degree of error. Users of census data should be aware such error exists, and have some appreciation of its main components, so that they can assess the usefulness of census data for their purposes and the risks involved in basing conclusions or decisions on these data.

Errors can arise at virtually every stage of the census process from the preparation of materials. through the listing of dwellings and data collection to processing. Some errors occur more or less at random, and when the individual responses are aggregated for a sufficiently large group, such errors tend to cancel out. For errors of this nature. the larger the group, the more accurate the corresponding estimate. It is for this reason that users are advised to be cautious when using small estimates. There are some errors, however, which might occur more systematically, and which result in "biased" estimates. Because the bias from such errors is persistent no matter how large the group for which responses are aggregated, and because bias is particularly difficult to measure, systematic errors are a more serious problem for most data users than the random errors referred to previously.

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- coverage errors, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- non-response errors, which result from the fact that responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason;
- response errors, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative, misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- processing errors, which can occur at various steps including: coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes by clerks; data capture, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry

operators; and imputation, when a "valid", but not necessarily correct, response is inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record):

- sampling errors, which apply only to the supplementary questions on the "long form" asked of a one-fifth sample of households, and which arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant.

Since the data contained in this set of tabulations do not involve the supplementary questions on the "long form", they are not subject to any sampling error. They are, however, subject to coverage errors and to the other non-sampling errors referred to above.

#### COVERAGE ERRORS

Coverage errors affect the accuracy of the census counts, that is the sizes of the various census universes: population, families, households and dwellings. While steps have been taken to correct certain identifiable errors, the final counts are still subject to some degree of error resulting from persons or dwellings being missed, incorrectly included in the census or double counted.

Missed dwellings or persons result in undercoverage. Dwellings can be missed because of misunderstanding of enumeration area (EA) boundaries, or because dwellings are hidden or appear uninhabitable. Persons can be missed when their dwelling is missed or classified as vacant, or when individual household members are omitted from the questionnaire because the respondent misinterprets the instructions on whom to include. Some individuals may be missed because they have no usual residence and did not spend census night in any dwelling.

Dwellings or persons that are incorrectly included or double counted result in **overcoverage**. Overcoverage of dwellings can occur when structures unfit for habitation are listed as dwellings, or when units which do not meet the census definition of a dwelling are listed separately, instead of being treated as part of a larger dwelling. Double counting of dwellings can occur, for example, because of ambiguity over EA boundaries. Persons can be double counted because their dwelling is double counted or because the guidelines on whom to include on the questionnaire have been misunderstood. Occasionally, someone who is not a Canadian resident may, incorrectly, be enumerated in the census. On average, overcoverage is less likely to occur than undercoverage and, as a result, counts of dwellings and persons are likely to be slightly underestimated.

In 1986, four studies were undertaken to measure different aspects of coverage error. First, a sample of dwellings listed as vacant were revisited to verify that they really were vacant on Census Day. Adjustments have been made to the final census counts for households missed because their dwelling was incorrectly classified as vacant. Secondly, a sample of persons enumerated as temporary residents was selected to verify whether or not they were enumerated at their usual place of residence. Based on this sample, estimates were obtained of the number of persons missed because they were temporarily absent from their usual place of residence. Corresponding adjustments were made to the final population counts. Despite these adjustments, the final counts are still subject. to some undercoverage. For Canada as a whole and for each province, the magnitude of this residual undercoverage in the 1986 Census is being measured by means of a special study known as the Reverse Record Check. The results of this study were not available at the time this publication was produced, but similar studies conducted during previous censuses indicate an overall undercoverage rate of approximately 2% for both persons and households. Undercoverage tends to be higher for certain segments of the population such as young adult males and recent immigrants. Undercoverage is offset to some degree by overcoverage errors, and in 1986 for the first time a special study was carried out to investigate overcoverage errors. Again, results were not available at the time this publication was produced.

#### OTHER NON-SAMPLING ERRORS

While coverage errors affect the number of units in the various census universes, other errors affect the characteristics of those units.

Sometimes, it is not possible to obtain a complete response from a household, even though the

dwelling was identified as occupied and a questionnaire dropped off. The household members may have been away throughout the census period or, in rare instances, the householder may have refused to complete the form. More frequently, the questionnaire is returned but information is missing for some questions or individuals. Considerable effort is devoted to ensuring as complete a response as possible. Census Representatives edit the questionnaires and follow up any missing information. The Census Representative's work is then checked by both a supervisor and a quality control technician. Despite this, at the end of the collection stage, a small number of responses are missing. Although missing entries are eliminated during processing, there remains some potential non-response error. This is particularly serious if the non-respondents differ in some respects from the respondents since, as described in a later paragraph, a missing value is replaced by the corresponding entry for a "similar" record. If respondents and nonrespondents differ in terms of the characteristics involved, this procedure will result in non-response bias.

Even when a response is obtained, it may not be entirely accurate. The respondent may have misinterpreted the question or may have guessed the answer, especially when answering on behalf of another, possibly absent, household member. Such errors are referred to as response errors. While response errors usually arise from inaccurate information provided by respondents, they can also result from mistakes by the Census Representative when completing certain parts of the questionnaire such as structural type of dwelling, or when calling back to obtain a missing response.

Some of the questions on the census document require a verbal response to be written in. During regional processing, these "write-in" entries are given a numeric code. Coding errors can occur, especially when the code list is extensive (as with, for example, language, ethnic origin, industry and occupation), and when the written response is ambiguous, incomplete or difficult to read. Coding errors are controlled, though not completely eliminated, by verifying a sample of each coder's work and taking corrective action where necessary.

After the coding and certain other manual processing steps are complete, the information on the questionnaires is key-entered onto a computer file. Two procedures are used to control the number of data capture errors. First, certain edits (such as range checks) are performed as the data are keyed. Secondly, a sample from each batch of documents is re-keyed and compared with the

original entries. If there is more than a specified number of errors among the original entries, the whole batch is re-keyed.

Once the data have been captured, they are sent to Ottawa where they undergo a series of computer checks to identify missing or inconsistent responses. In the case of inconsistent responses, it has first to be decided which response is to be considered invalid. Invalid or missing responses must then be replaced by valid responses, that is, responses which are consistent with other data on the record. For a small proportion of cases, the correct response can be inferred from other data on the record. In most cases, however, this is not possible and a valid response is obtained from a "donor" record selected at random from among a group of consistent records which are similar to the invalid record in terms of a number of related characteristics. There is, of course, no guarantee that the imputed value will necessarily be the correct response for the individual concerned. However, provided the missing or invalid records are similar, on average, to the valid records, any imputation errors will more or less cancel out when results are tabulated for a sufficiently large geographical area or subgroup of the population.

Various studies are being carried out to evaluate the quality of the responses obtained in the 1986 Census. For each question, response rates and edit failure rates have been calculated. These can be useful in identifying the potential for non-response and other errors. Also, tabulations from the 1986 Census have been or will be compared with corresponding estimates from previous censuses, from sample surveys (such as the Labour Force Survey) and from various administrative records (such as birth registrations and municipal assessment records). Such comparisons can indicate potential quality problems or at least discrepancies between the sources.

In addition to these aggregate-level comparisons, there are some micromatch studies in progress, in which census responses are compared with another source of information at the individual record level. For certain "stable" characteristics (such as age, sex, mother tongue, place of birth, etc.), the responses obtained in the 1986 Census, for a sample of individuals, are being compared with those for the same individuals in the 1981 Census. Also, following the 1986 Census, a sample of persons was re-enumerated, primarily to determine overcoverage rates. At the same time, however, interviewers asked a series of detailed questions on language, ethnic origin and structural type of dwelling, the responses to which will be compared with the corresponding census

responses in order to identify, and hopefully understand, response errors.

For further information on the quality of census data, contact Social Survey Methods Division at Statistics Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6 (613) 991-6929.

# CONFIDENTIALITY AND RANDOM ROUNDING

The figures shown in this report have been subjected to a confidentiality procedure known as "random rounding" to prevent the possibility of associating small figures with any identifiable individual. Under this method, all figures including totals are randomly rounded (either up or down) to a multiple of "5". This technique provides strong protection against direct, residual or negative disclosures without adding significant error to the census data. However, since totals are independently rounded, they do not necessarily equal the sum of individual rounded figures in distributions. Also, minor differences can be expected for corresponding totals and cell values in various census tabulations. Similarly. percentages, which are calculated on rounded figures, do not necessarily add to 100. Percentage distributions and rates for the most part are based on rounded data, while percentage changes and averages are based on unrounded data.

#### SPECIAL NOTES

# INCOMPLETELY ENUMERATED INDIAN RESERVES AND INDIAN SETTLEMENTS

On some Indian reserves and Indian settlements in the 1986 Census, enumeration was not permitted or was interrupted before it could be completed.

Data for 1986 are therefore not available for the incompletely enumerated reserves and settlements and are not included in tabulations. Data for geographic areas containing one or more of these reserves or settlements are therefore footnoted accordingly. Because of the missing data, users are cautioned that for affected geographic areas, comparisons (e.g., percentage change) between 1981 and 1986 are not exact. While for higher level geographic areas (Canada, provinces, census metropolitan areas and census agglomerations) the impact of the missing data is very small, the impact can increase for smaller areas containing a larger proportion of affected reserves and settlements.

While it is not possible to estimate the population of each incompletely enumerated reserve,

estimates of the missed total population and total occupied dwellings at the provincial level have been made and are shown in Appendix 1.

Note however that it was not possible to estimate any characteristics of the missed population, even at the provincial level.

A list of incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements is shown in Appendix 2 together with the province, census division and, where applicable, the census metropolitan area or census agglomeration (CMA/CA) in which each is located.

# COMPARABILITY AND QUALITY OF DATA ON MOTHER TONGUE

Comparison between 1981 and 1986. The question on mother tongue was the same in the last two censuses, but the instructions to the respondents were modified. In 1981, the respondents were asked to indicate only one language; nevertheless, 597,980 persons reported more than one. This instruction was dropped from the 1986 Census. Under the new instructions, people could indicate two mother tongues if they had learned them at the same time and had spoken one as frequently as the other when they were children.

The number of multiple responses given in the 1986 Census was significantly higher than that given in the 1981 Census. This increase was the result either of the changes made in the questionnaire, or of changes in the way in which the population answers language questions or of an increase in the number of persons who learned more than one language as a mother tongue. In 1986, 954,940 persons provided a multiple response.

When the 1981 data were processed, only one language was retained, even in cases where the respondent reported more than one. In 1986, responses indicating more than one language were accepted.

In order to facilitate the determination of the trends between 1981 and 1986, two methods of comparison were established. The 1986-based method involves presenting the data from the previous census showing the multiple responses obtained in 1981. The 1981-based method involves adjusting the results of the 1986 Census based on the methods used in 1981. In cases where several languages were reported, the multiple responses were distributed among the component languages.

These adjustments make it easier to relate the 1986 data to the 1981 data, but do not make the results of the two censuses entirely comparable.

The 1986 classification of languages differs from that used in 1981, especially with regard to aboriginal languages. Footnotes indicate the languages or language families affected.

Quality of data on aboriginal languages. Users should be aware that the data for some Indian reserves and Indian settlements are not available (see previous note).

For further information regarding data on mother tongue, please contact the Housing, Family and Social Statistics Division, Statistics Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6 (613) 991-2563.

#### STRUCTURAL TYPE OF DWELLING

It is suspected that movable dwellings were underreported in the 1986 Census. This is thought to be due to the misclassification of mobile homes as other structural types of dwellings, primarily single-detached dwellings. This error is not expected to have a significant impact upon other dwellings (at least for aggregate geographic levels) because of their relatively larger numbers.

#### SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada releases:

- .. figures not available
- ... figures not appropriate or not applicable
- nil or zero
- -- amount too small to be expressed

#### REFERENCE PRODUCTS

Users, who may require assistance in understanding and interpreting the data and geographic concepts appearing in this set of tabulations, should refer to the 1986 Census Dictionary (Catalogue No. 99-101E or F). The Dictionary provides a range of definitions for all variables and terms used in 1986 Census data products.

Maps showing the names, boundaries and location of geographic areas appearing in this set of tabulations are shown in two Reference Map publications (Catalogue Nos. 99-115 and 99-116)

Further details on the products and services available from the census are provided in the 1986 Census Products and Services - Preliminary Edition (Catalogue No. 99-102E or F). A more comprehensive description of products will be produced in early 1988 in the 1986 Census Products and Services - Final Edition (Catalogue No. 99-103E or F).

All users wishing to obtain more information about the range of census products available to serve their needs are invited to contact their nearest Statistics Canada Regional Office. They will be glad to help. Addresses and phone numbers are listed on page xxiii.

Appendix 1

Population and Occupied Private Dwellings, Showing Estimates for Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements, for Canada, Provinces and Territories, 1986

	Excluding incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements		Estimates for incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements		Including estimates on incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements	
	Popula- tion	Occupied private dwellings	Popula- tion	Occupied private dwellings	Popula- tion	Occupied private dwellings (1)
CANADA	25,309,331	9,046,933	44,733	10,600	25,354,064	9,057,533
Newfoundland	568,349	159,917	-	-	568,349	159,917
Prince Edward Island	126,646	40,872	-		126,646	40,872
Nova Scotia	873,176	297,224	23	6	873,199	297,230
New Brunswick	709,442	232,701	980	271	710,422	232,972
Quebec	6,532,461	2,370,889	7,815	1,582	6,540,276	2,372,471
Ontario	9,101,694	3,243,752	11,821	3,112	9,113,515	3,246,864
Manitoba	1,063,016	384,324	8,216	1,673	1,071,232	385,997
Saskatchewan	1,009,613	360,467	585	123	1,010,198	360,590
Alberta	2,365,825	840,527	9,453	1,949	2,375,278	842,476
British Columbia	2,883,367	1,094,217	5,840	1,884	2,889,207	1,096,101
Yukon	23,504	8,143	-	-	23,504	8,143
Northwest Territories	52,238	13,900	-	-	52,238	13,900

<sup>(1)</sup> Includes all private dwellings occupied by usual residents as well as private dwellings occupied solely by foreign and(or) temporary residents.



# APPENDIX 2. Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements ANNEXE 2. Réserves indiennes et établissements indiens avec dénombrement incomplet

Name – Nom	Type - Pr	Province	Census Division	CMA/CA DMD/A	
	Genre	11041100	Division de recensement	CMA/CA - RMR/AF	
Akwesasne 15	R	Quebec - Québec	Huntingdon		
Akwesasne 59	R	Ontario	Stormont - Dundas and Glengarry United Counties	Cornwall	
Alexander 134	R	Alberta	Division No. 11	Edmonton	
Alkali Lake 1	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Williams Lake	
Andy Cahoose Meadow 16 Attawapiskat 91A	R R	B.C. – CB. Ontario	Cariboo Regional District		
	16	Ontario	Kenora District		
Baezaeko River 25	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Quesnel	
Bear Island 1 Bearskin Lake	R	Ontario	Nipissing District		
searskin Lake	R	Ontario	Kenora District		
Beaver Lake 131	R	Alberta	Division No. 16	Fort McMurray	
lecher Bay 1	R	B.C. – CB.	Capital Regional District	Victoria	
Becher Bay 2	R	B.C. – CB.	Capital Regional District	Victoria	
Big Trout Lake	R	Ontario	Kenora District		
Bridge River 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District		
Burnt Church 14	R	N.B NB.	Northumberland County		
Canoe Creek 1	R	B.C. – CB.	Thompson-Nicola Regional District		
Cayoosh Creek 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District		
Chilhil 6	R	B.C. – CB.	Squamish-Lillooet Regional District		
Cold Lake 149	R	Alberta	Division No. 12		
Cold Lake 149A	R	Alberta	Division No. 12		
Cold Lake 149B	R	Alberta	Division No. 12		
Crane River 51	R	Manitoba	Division No. 19		
Dakota Plains 6A	R	Manitoba	Division No. 9		
Dakota Tipi 1	R	Manitoba	Division No. 9		
Dauphin River 48A	R	Manitoba	Division No. 19		
Deer Lake	S-E	Ontario	Kenora District		
Oog Creek 1	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Williams Lake	
bb and Flow 52	R	Manitoba	Division No. 17		
Inderby 2	R	B.C. – CB.	North Okanagan Regional District		
Ermineskin 138	R	Alberta	Division No. 11		
squimalt	R	B.C CB.	Capital Regional District	Victoria	
actory Island 1	R	Ontario	Cochrane District	, 1000110	
ort Albany (Part) 67	R	Ontario	Kenora District		
ort Albany (Part) 67	R	Ontario	Cochrane District		
ort Alexander 3	R	Manitoba	Division No. 19		
ort Hope 64	R	Ontario	Kenora District		
ountain 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional		
ountain 3	R	B.C CB.	District		
ouncam o	11,	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District		

## APPENDIX 2. Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements

## ANNEXE 2. Réserves indiennes et établissements indiens avec dénombrement incomplet

Name - Nom	Type - P Genre	D i	Census Division	CMA/CA – RMR/AF
Name - Nom		Province	Division de recensement	
Fountain 11	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Gibson 31	R	Ontario	Muskoka District Municipality	
Goulais Bay 15A	R	Ontario	Algoma District	
Heart Lake 167	R	Alberta	Division No. 16	Fort McMurray
Jackhead 43	R	Manitoba	Division No. 19	
Johny Sticks 2	R	B.C. ~ CB.	Cariboo Regional District	Williams Lake
Kahnawake 14	R	Quebec – Québec	Laprairie	Montréal
Kamloops 1	R	B.C. – CB.	Thompson-Nicola Regional District	Kamloops
Kasabonika Lake	R	Ontario	Kenora District	
Katit 1	R	B.C CB.	Central Coast Regional District	
Keeseekoose 66	R	Saskatchewan	Division No. 9	
Kettie Point 44	R	Ontario	Lambton County	
Kingfisher 1	R	Ontario	Kenora District	
Kingsclear 6	R	N.B. – NB.	York County .	Fredericton
Kushya Creek 7	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Quesnel
Lac-Rapide	R	Quebec – Québec	Pontiac	· ·
ansdowne House	S-E	Ontario	Kenora District	
Lillooet 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Little Black Bear 84	R	Saskatchewan	Division No. 6	
Lizard Point 62	R	Manitoba	Division No. 16	
ong Plain (Part) 6	R	Manitoba	Division No. 9	
ong Plain (Part) 6	R	Manitoba	Division No. 8	
Louis Creek 4	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional District	
ouis Squinas Ranch 14	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	
Malahat 11	R	B.C CB.	Cowichan Valley Regional District	
Marble Canyon 3	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional District	
Mayne Island 6	R	B.C CB.	Capital Regional District	
Mission 5	R	B.C. – CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Montana 139	R	Alberta	Division No. 8	
Mount Currie 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional	
Mount Currie 2	R	B.C CB.	District Squamish-Lillooet Regional	
Mount Currie 8	R	B.C CB.	District Squamish-Lillooet Regional District	
Mount Currie 10	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional	
Muskrat Dam Lake	R	Ontario	District Kenora District	
Vazco 20	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	0
			Carroot Regional District	Quesnel

APPENDIX 2. Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements

ANNEXE 2. Réserves indiennes et établissements indiens avec dénombrement incomplet

Name - Nom	Type - Provin Genre	Province	Census Division	CMA/CA - RMR/AR
		Frovince	Division de recensement	
Necait 6	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Nekalliston 2	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional District	
Veskainlith 1	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional District	
Neskainlith 2	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional	
Vesuch 3	R	B.C. – CB.	District Squamish-Lillooet Regional	
North Thompson 1	R	B.C CB.	District Thompson-Nicola Regional District	
)ka 16	R	Quebec - Quebec	Deux-Montagnes	Montréal
Okanese 82	R	Saskatchewan	Division No. 6	
Oneida 41	R	Ontario	Middlesex County	
Pashilqua 2	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Pavilion 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Peguis 1B	R	Manitoba	Division No. 19	
Peigan 147	R	Alberta	Division No. 3	
Pigeon Lake 138A	R	Alberta	Division No. 11	
Pine Creek 66A	R	Manitoba	Division No. 19	
Rankin Location 150	R	Ontario	Algoma District	Sault Ste. Marie
Rolling River 67	R	Manitoba	Division No. 15	
Roseau Rapids 2A	R	Manitoba	Division No. 2	
Roseau River 2	R	Manitoba	Division No. 2	
Sachigo Lake 1	R	Ontario	Kenora District	
Sachigo Lake 2	R	Ontario	Kenora District	
Sahhaltkum 4	R	B.C. – CB.	Thompson-Nicola Regional District	
Salmon River Meadow 7	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	
Salmon River 1	R	B.C. – CB.	Columbia-Shuswap Regional District	
Samson 137	R	Alberta	Division No. 8	
Samson 137A	R	Alberta	Division No. 8	
Sandy Bay 5	R	Manitoba	Division No. 8	
andy Lake 88	R	Ontario	Kenora District	
Sarcee 145	R	Alberta	Division No. 6	Calgary
Saugeen 29	R	Ontario	Bruce County	
Seine River 23A	R	Ontario	Rainy River District	
Seton Lake 5A	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Sheguiandah 24	R	Ontario	Manitoulin District	
Skeetchestn	R	B.C. – CB.	Thompson-Nicola Regional District	

# APPENDIX 2. Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements

# ANNEXE 2. Réserves indiennes et établissements indiens avec dénombrement incomplet

Name - Nom	Type - Genre	Province	Census Division  Division de recensement	CMA/CA - RMR/AR
Slosh 1	R	B.C. – CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Sooke 1	R	B.C CB.	Capital Regional District	Victoria
South Saanich 1	R ,	B.C CB.	Capital Regional District	Victoria
Squaam 2	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional District	
Squinas 2	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	
Star Blanket 83	R	Saskatchewan	Division No. 6	
Stoney 142, 143, 144	R	Alberta	Division No. 15	
Sucker Creek 23	R	Ontario	Manitoulin District	
Sundayman's Meadow 3	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Quesnel
Switsemalph 3	R	B.C CB.	Columbia-Shuswap Regional District	
Switsemalph 6	R	B.C CB.	Columbia-Shuswap Regional	
Switsemalph 7	R	B.C. – CB.	District Columbia-Shuswap Regional District	
Tatelkus Lake 28	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Quesnel
Thomas Squinas Ranch 2A	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Q40001
'owdystan Lake 3	R	B.C. – CB.	Cariboo Regional District	
Towinock 2	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Frout Lake Alec 16	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Oversel
zetzi Lake 11	R	B.C. – CB.	Cariboo Regional District	Quesnel
Jlkatcho 13	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	
Jnion Bay	R	B.C CB.	Capital Regional District	Victoria
Vapekeka 2	R	Ontario	Kenora District	7 .000114
Weagamow Lake 87	R	Ontario	Kenora District	
Vhispering Pines 4	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional	
Vhite Fish Lake 128	R	Alberta	District Division No. 12	
Whitefish River (Part) 4	R	Ontario	Manitoulin District	
Whitefish River (Part) 4	R	Ontario	Sudbury District	
Vildcat 12	R	N.S. – NÉ.	Queens County	
Villiams Lake 1	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Williams Lake
Vindy Mouth 7	R	B.C. – CB.	Cariboo Regional District	Williams Lake

### ACCESSIBLE FROM COAST TO COAST

Statistics Canada's regional reference centres provide a full range of census products and services. Each reference centre is equipped with professional staff who can guide you and help solve your problems. There is a library and a sales counter where users can consult or purchase census publications, microcomputer diskettes, maps and more. Each centre has facilities to retrieve information from Statistics Canada's computerized data retrieval systems – CANSIM and Telichart. A telephone inquiry service is also available with toll-free numbers for regional clients outside local calling areas. Let us help you to focus on the future. Call or write your regional reference centre for further information.

#### NEWFOUNDLAND AND LABRADOR

Advisory Services
Statistics Canada
3rd Floor, Viking Building
Crosbie Road
St. John's, Newfoundland A1B 3P2
Local calls: 709-772-4073
Toll-free service: 1-800-563-4255

#### MARITIME PROVINCES

Advisory Services Statistics Canada 1770 Market St. Halifax, Nova Scotia B3J 3M3 Local calls: 902-426-5331 Toll-free service: 1-800-565-7192

#### **QUEBEC**

Advisory Services Statistics Canada Guy Favreau Complex 200 Dorchester Blvd. W. Suite 412, East Tower Montréal, Quebec H2Z 1X4 Local calls: 514-283-5725 Toll-free service: 1-800-361-2831

#### NATIONAL CAPITAL REGION

Central Inquiries Service
Statistics Canada
Lobby, R.H. Coats Building
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario K1A 0T6
Local calls: 613-990-8116
If outside the local calling area, please dial the toll-free number for your province.

#### **ONTARIO**

Advisory Services Statistics Canada 10th Floor, Arthur Meighen Building 25 St. Clair Avenue East Toronto, Ontario M4T 1M4 Local calls: 416-973-6586 Toll-free service: 1-800-268-1151

#### NIPISSING REGION

Advisory Services
Statistics Canada
Civic Administration Centre
225 Holditch Street
Sturgeon Falls, Ontario POH 2G0
Local calls: 705-753-4888
If outside the local calling area, please dial the tollfree number given above for Ontario residents.

#### MANITOBA

Advisory Services Statistics Canada 6th Floor, General Post Office Building 266 Graham Avenue Winnipeg, Manitoba R3C 0K4 Local calls: 204-949-4020 Toll-free service: 1-800-282-8006

#### SASKATCHEWAN

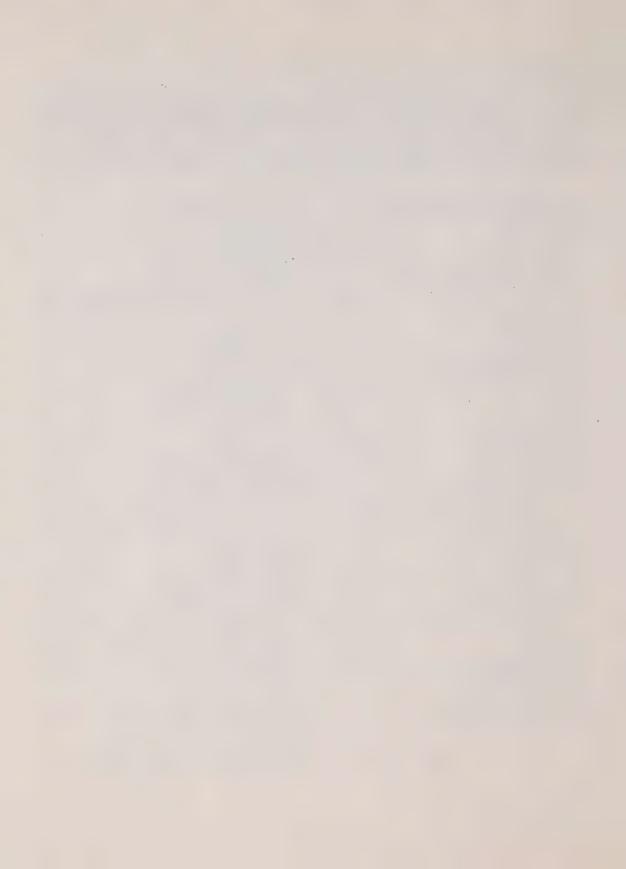
Advisory Services
Statistics Canada
5th Floor, 530 Midtown Centre
Regina, Saskatchewan S4P 2B6
Local calls: 306-780-5405
Toll-free service: 1-800-667-7164

#### ALBERTA AND NORTHWEST TERRITORIES

Advisory Services
Statistics Canada
2nd Floor, Hys Centre
11010-101 Street
Edmonton, Alberta T5H 4C5
Local calls: 403-420-3027
Toll-free service: 1-800-222-6400
N.W.T. call collect: 403-420-2011

#### **BRITISH COLUMBIA AND YUKON**

Advisory Services
Statistics Canada
3rd Floor, Federal Building
Sinclair Centre
757 West Hastings Street
Vancouver, British Columbia V6C 3C9
Local calls: 604-666-3691
Toll-free service:
South and Central B.C.: 1-800-663-1551
Yukon and Northern B.C.: Zenith 08913



DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE EN FRANÇAIS



#### **DÉFINITIONS**

Seules les définitions des termes géographiques et des concepts du recensement sont présentées ici. Les utilisateurs doivent consulter le Dictionnaire du recensement de 1986 (n° 99-101F ou E au catalogue) pour les définitions complètes et les observations additionnelles pertinentes.

#### TERMES GÉOGRAPHIQUES

# AGGLOMÉRATION DE RECENSEMENT (AR)

Le concept général d'agglomération de recensement (AR) s'applique à un grand noyau urbanisé ainsi qu'aux régions urbaines et rurales hautement intégrées à ce noyau du point de vue économique et social.

Une AR se définit comme la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (le noyau urbanisé) d'au moins 10,000 habitants, d'après les chiffres de population du recensement précédent. Dès que la population du noyau urbanisé de l'AR atteint 100,000 habitants, toujours selon les chiffres du recensement précédent, celle-ci devient une région métropolitaine de recensement (RMR).

Chaque AR comprend une ou plusieurs subdivisions de recensement (SDR) répondant à au moins un des critères suivants:

- (1) la SDR est comprise entièrement ou en partie dans le noyau urbanisé;
- (2) au moins 50% de la population active occupée <u>demeurant</u> dans la SDR <u>travaille</u> dans le noyau <u>urbanisé</u>; ou
- (3) au moins 25% de la population active occupée <u>travaillant</u> dans la SDR <u>demeure</u> dans le noyau urbanisé.

Il se peut qu'on s'écarte des critères de délimitation dans certains cas spéciaux.

Les utilisateurs doivent savoir que les limites d'une AR ne coïncident pas nécessairement avec celles de la principale zone du marché du travail, les AR devant respecter les limites des SDR.

# CIRCONSCRIPTION ÉLECTORALE FÉDÉRALE (CÉF)

Division territoriale élisant un député à la Chambre des communes. Il y a 282 CÉF au Canada, conformément à l'Ordonnance de représentation de 1976. Ces CÉF sont utilisées tant pour présenter les données que pour organiser la tenue du recensement.

#### DIVISION DE RECENSEMENT (DR)

Terme générique qui désigne les divisions de recensement, les comtés, les districts régionaux, les municipalités régionales et cinq autres types de régions géographiques formés de groupes de subdivisions de recensement.

Les lois provinciales de Terre-Neuve, du Manitoba, de la Saskatchewan et de l'Alberta ne prévoient pas la création de secteurs géographiques intermédiaires entre la subdivision de recensement et la province. C'est pourquoi les divisions de recensement ont été établies par Statistique Canada en collaboration avec les provinces. Dans toutes les autres provinces, les divers types de divisions de recensement sont définis et délimités par des lois provinciales.

#### **ÉTABLISSEMENT INDIEN**

Lieu, désigné par le ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC) à des fins statistiques seulement, où un groupe indépendant d'au moins 10 autochtones habitent de façon plus ou moins permanente. Les établissements indiens sont généralement situés sur des terres de la Couronne soumises à l'autorité fédérale ou à celle des administrations provinciales. Contrairement aux réserves indiennes, ces terres ne sont pas réservées à l'usage exclusif d'une bande indienne.

# GENRE DE SUBDIVISION DE RECENSEMENT

Les subdivisions de recensement sont classées en divers genres selon les appellations adoptées par les autorités provinciales ou fédérales. À l'exception des territoires non organisés, des réserves indiennes et des établissements indiens, des "hamlets" dans les Territoires du Nord-Ouest et des "settlements" dans le Yukon, le genre de subdivision de recensement indique son statut. Voici la liste des abréviations des genres de subdivisions de recensement les plus courants:

BOR Borough

C City - Cité

CM County (Municipality)

COM Community

CT Canton (Municipalité de)

CU Cantons unis (Municipalité de)

DM District (Municipality)

HAM Hamlet

ID Improvement District LGD Local Government District LOT Township and Royalty

MD Municipal District NH Northern Hamlet

NV Northern Village

Paroisse (Municipalité de)

PAR Parish

R Indian Reserve - Réserve indienne

RM Rural Municipality RV Resort Village SA Special Area

SCM Subdivision of County Municipality

SD Sans désignation (Municipalité)

S-E Indian Settlement - Établissement indien

SET Settlement

SRD Subdivision of Regional District SUN Subdivision of Unorganized

SV Summer Village

T Town
TP Township

UNO Unorganized - Non organisé

V Ville VC Village Cri VK Village Naskapi

VL Village

VN Village Nordique

Nota: Les désignations de types de DR et de SDR, tout comme les noms géographiques, ne sont traduits que si l'entité désignée relève de l'administration fédérale

#### **PROVINCE**

Principale division politique du Canada. Du point de vue statistique, c'est une unité de base pour laquelle toutes les données sont totalisées et recoupées. Dans les publications du recensement, les tableaux relatifs aux provinces comprennent le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

#### RÉGION MÉTROPOLITAINE DE RECENSEMENT (RMR)

Le concept général de région métropolitaine de recensement (RMR) s'applique à un noyau urbanisé très important ainsi qu'aux régions urbaines et rurales hautement intégrées à ce noyau sur le plan économique et social.

Le terme RMR désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement précédent. Lorsqu'une région devient une RMR, elle continue de faire partie du programme même si, ultérieurement, elle subit une baisse de population.

Quant aux zones des marchés du travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, elles font partie du programme des agglomérations de recensement (AR).

Chaque RMR comprend une subdivision de recensement (SDR) ou plus répondant à au moins un des critères suivants:

- (1) la SDR se trouve entièrement ou en partie dans le noyau urbanisé;
- (2) au moins 50% de la population active occupée demeurant dans la SDR <u>travaille</u> dans le noyau urbanisé;
- (3) au moins 25% de la population active occupée <u>travaillant</u> dans la SDR <u>demeure</u> dans le noyau urbanisé.

Il arrive à l'occasion que les critères de délimitation ne soient pas respectés dans certains cas spéciaux.

Les utilisateurs doivent savoir que les limites d'une RMR ne coıncident pas nécessairement avec celles de la principale zone du marché du travail, les RMR devant respecter les limites des SDR. Il se peut également que les RMR ne soient pas exactement identiques aux régions métropolitaines établies par les autorités locales à des fins de planification ou autres.

#### RÉSERVE INDIENNE

Territoire dont le titre légal de propriété appartient à Sa Majesté la Reine, qui a été réservé à l'usage et au profit d'une bande indienne et qui est assujetti aux termes de la Loi sur les Indiens. Puisque les réserves indiennes échappent généralement à la compétence des autorités locales et sont administrées par le ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC), elles sont considérées par Statistique Canada comme des subdivisions de recensement (SDR).

### SECTEUR DE DÉNOMBREMENT (SD)

Unité géographique dénombrée par un recenseur. Elle est définie selon les critères suivants: (1) Ménages – le nombre de ménages dans un secteur de dénombrement peut varier de 375 (maximum) dans les grandes régions urbaines à 125 (minimum) dans les régions rurales; (2) Limites – un secteur de dénombrement étant l'unité de base

de toutes les unités géostatistiques, il ne déborde jamais une unité reconnue par le recensement. Par ailleurs, les limites des secteurs de dénombrement sont définies de manière que le recenseur puisse les repérer sans difficulté (par exemple, rues, chemins, voies ferrées, rivières et lacs). Les secteurs de dénombrement constituent normalement les plus petites unités géographiques pour lesquelles on peut obtenir des données de recensement.

#### SECTEUR DE RECENSEMENT (SR)

Petite unité géostatistique de recensement permanente établie dans les grands centres urbains avec l'aide de spécialistes locaux qui s'intéressent à la recherche en sciences sociales et en urbanisme. Les secteurs de recensement sont délimités et approuvés par Statistique Canada d'après les critères suivants:

- a) des limites qui coïncident avec des lignes permanentes facilement reconnaissables sur le terrain;
- b) une population de 2,500 à 8,000 habitants, la moyenne devant être de préférence de 4,000 personnes, sauf pour les secteurs de recensement du centre des affaires, les principales zones industrielles, ou les régions rurales ou urbaines périphériques dont les chiffres de population peuvent être plus petits ou plus grands;
- c) la plus grande homogénéité possible du point de vue économique et social; et
- d) dans la mesure du possible, une forme compacte.

Toute région métropolitaine de recensement et toute agglomération de recensement qui compte une subdivision de recensement dont la population s'élevait à 50,000 habitants ou plus au recensement précédent peut être incluse dans le programme de secteurs de recensement. Une fois qu'un centre urbain est intégré à ce programme, il continue d'en faire partie même si, ultérieurement, il subit une baisse de population.

Les limites des secteurs de recensement ne coïncident pas nécessairement avec celles des subdivisions de recensement, mais elles respectent les limites des régions métropolitaines de recensement et des agglomérations de recensement ainsi que des régions métropolitaines de recensement primaires et des agglomérations de recensement primaires qui les constituent.

#### SUBDIVISION DE RECENSEMENT (SDR)

Terme générique qui désigne les municipalités, les réserves indiennes, les établissements indiens et les territoires non organisés.

À Terre-Neuve, en Nouvelle-Écosse et en Colombie-Britannique, l'expression désigne également des unités géostatistiques créées comme équivalents des municipalités et délimitées par Statistique Canada en collaboration avec les provinces.

# CONCEPTS DU RECENSEMENT

#### ÂGE

Âge au dernier anniversaire de naissance (à la date de référence du recensement, le 3 juin 1986). Cette variable est établie d'après la réponse à la question sur la date de naissance qui demande le jour, le mois et l'année de naissance. Les personnes qui ne connaissaient pas la date exacte de leur naissance devaient donner la meilleure estimation possible.

#### ÉTAT MATRIMONIAL

Situation conjugale d'une personne.

Quelques précisions au sujet des réponses cidessous:

### Actuellement marié(e) (sauf séparé(e))

Personne dont le conjoint est vivant, à moins que le couple ne soit séparé ou divorcé; les personnes vivant en union libre sont considérées comme actuellement mariées

## Séparé(e)

Personne qui a été abandonnée, ou qui est séparée de son conjoint, légalement ou non, parce qu'elle ne veut plus vivre avec cette personne, mais qui n'a pas obtenu de divorce.

#### Divorcé(e)

Personne qui a obtenu un divorce et qui ne s'est pas remariée.

#### Veuf(ve)

Personne dont le conjoint est décédé et qui ne s'est pas remariée.

### Célibataire (jamais marié(e))

Personne qui n'a jamais été mariée (y compris toute personne de moins de 15 ans), ou personne dont le mariage a été annulé.

#### FAMILLE DE RECENSEMENT

Époux et épouse (avec ou sans enfants jamais mariés, peu importe leur âge) ou un parent seul (peu importe son état matrimonial) avec un ou plusieurs enfants jamais mariés (quel que soit leur âge) vivant dans le même logement. Aux fins du recensement, les personnes vivant en union libre sont considérées comme "actuellement mariées", peu importe leur état matrimonial légal; elles figurent donc comme une famille époux-épouse dans la plupart des tableaux sur la famille de recensement.

#### GENRE DE MÉNAGE

Répartition fondamentale des ménages privés en ménages familiaux et en ménages non familiaux. Un ménage familial est un ménage qui comprend au moins une famille de recensement, par exemple, des personnes qui habitent le même logement et qui ont des liens conjugaux (époux-épouse) ou des liens de filiation (parent et enfant jamais marié). Un ménage unifamilial se compose d'une seule famille de recensement qui occupe un logement privé. Il peut s'agir de la famille de la personne responsable des paiements du ménage (famille principale) ou d'une famille dont la personne responsable des paiements du ménage n'est pas membre (famille secondaire). Un ménage multifamilial se compose de deux familles de recensement ou plus qui occupent le même logement privé. D'autres personnes peuvent aussi faire partie d'un tel ménage.

Un ménage non familial est constitué d'une personne qui vit seule dans un logement privé ou d'un groupe de personnes qui partagent un logement privé mais ne forment pas une famille de recensement.

# LANGUE MATERNELLE

Première langue apprise dans l'enfance et encore comprise par le recensé au moment du recensement.

En 1986, les instructions ci-après étaient fournies aux recensés:

"Vous devez indiquer la première langue que vous avez apprise dans votre petite enfance, c'est-à-dire avant d'aller à l'école. Si vous ne la comprenez plus, indiquez la seconde langue que vous avez apprise. Si vous répondez pour une autre personne, indiquez la première langue qu'elle a apprise dans sa petite enfance.

Si vous comprenez plusieurs langues, indiquez celle que vous avez apprise en premier lieu. Si vous en avez appris deux simultanément, indiquez celle que vous parliez vous-même le plus souvent à la maison. Si vous les utilisiez également, indiquez-les toutes les deux.

Dans le cas d'un enfant qui n'a pas encore appris à parler, indiquez la langue qu'il apprendra en premier lieu à la maison. S'il apprend simultanément deux langues, indiquez celle dans laquelle on lui parle le plus souvent. Si les deux sont utilisées également, indiquez-les toutes les deux.

Les personnes de langue indienne (de l'Inde) ne doivent pas indiquer indien mais plutôt hindi, ourdou, pendjabi ou une autre langue, selon le cas. Les personnes de langue amérindienne (indien(ne) de l'Amérique du Nord) doivent indiquer le cri, l'ojibway ou une autre langue amérindienne, selon le cas."

Pour tout renseignement concernant les modifications apportées aux procédures de collecte et de traitement des données, les utilisateurs peuvent consulter la section NOTES SPÉCIALES.

#### LOGEMENT COLLECTIF

Institution ou établissement commercial ou communautaire qui s'affiche comme tel ou que le recenseur peut identifier comme tel en s'adressant à la personne qui en a la charge, à un résident, à un voisin, etc. Sont inclus dans cette catégorie les pensions et maisons de chambres, les hôtels, les motels, les maisons de chambres pour touristes, les maisons de repos, les hôpitaux, les résidences de personnel, les casernes de camps militaires, les camps de chantier, les prisons, les centres d'accueil, les foyers collectifs, etc. Il peut s'agir d'un logement occupé par des résidents habituels ou uniquement par des résidents étrangers et (ou) temporaires.

#### LOGEMENT PRIVÉ

Ensemble distinct de pièces d'habitation ayant une entrée privée donnant sur l'extérieur ou sur un corridor ou un escalier commun à l'intérieur, c'està-dire que l'entrée doit donner accès au logement sans qu'on ait à passer par les pièces d'habitation de quelqu'un d'autre.

#### LOGEMENT PRIVÉ OCCUPÉ

Logement privé occupé de façon permanente par une personne ou un groupe de personnes. Sont également inclus dans cette catégorie les logements privés dont les résidents habituels sont temporairement absents le jour du recensement. Sauf indication contraire, toutes les données présentées dans les publications sur le logement se rapportent aux logements privés occupés et non à des logements privés inoccupés ou à des logements occupés par des résidents étrangers et (ou) temporaires.

## LOGEMENT PRIVÉ OCCUPÉ PAR DES RÉSIDENTS ÉTRANGERS ET (OU) TEMPORAIRES

Logement privé occupé uniquement par des résidents étrangers et (ou) temporaires le jour du recensement. Le <u>résident temporaire</u> d'un logement est une personne qui habitait ce logement le jour du recensement, mais dont le domicile habituel se trouve ailleurs au Canada. Un <u>résident étranger</u> est une personne dont le domicile habituel est à l'extérieur du Canada. Ces logements sont classés comme <u>logements ordinaires</u>, <u>logements marginaux</u> et <u>logements en construction</u>.

#### MÉNAGE

Personne ou groupe de personnes (autres que des résidents étrangers) occupant un même logement et n'avant pas de domicile habituel ailleurs au Canada. Il se compose ordinairement d'un groupe familial, avec ou sans chambreurs, employés, etc. Il peut aussi se composer de deux familles ou plus partageant le même logement, d'un groupe de personnes non apparentées ou d'une personne seule. Les membres d'un ménage qui sont temporairement absents le jour du recensement (par exemple, qui résident temporairement ailleurs) sont considérés comme faisant partie de leur ménage habituel. Aux fins du recensement, chaque personne est membre d'un seul et unique ménage. À moins d'indications contraires, toutes les données contenues dans les rapports sur les ménages se rapportent aux ménages privés seulement.

Les ménages sont classés en trois catégories: les MÉNAGES PRIVÉS, les MÉNAGES COLLECTIFS et les MÉNAGES À L'EXTÉRIEUR DU CANADA.

#### MÉNAGE COLLECTIF

Personne ou groupe de personnes occupant un logement collectif et n'ayant pas de domicile habituel ailleurs au Canada. Les données sur les ménages collectifs qui comptent uniquement des résidents étrangers et (ou) temporaires ne sont pas présentées.

#### MÉNAGE PRIVÉ

La ou les personnes (autres que des résidents étrangers) qui occupent un logement privé et n'ont pas de domicile habituel ailleurs au Canada. Le nombre de ménages privés est égal au nombre de logements privés occupés.

#### MODE D'OCCUPATION

Indique si le logement est possédé ou loué par un membre du ménage.

Pour des raisons historiques et légales, l'occupation des logements dans des réserves ne se prête pas à la classification habituelle en catégories standard de mode d'occupation. Une catégorie spéciale dans une réserve a donc été créée pour les produits du recensement de 1986; cette catégorie s'applique à tous les logements privés occupés dans une réserve, qu'ils aient été, à l'origine, déclarés comme possédé ou loué. Ainsi, les catégories de mode d'occupation propriétaire et locataire ne s'appliquent qu'à des logements privés occupés qui ne sont pas dans des réserves.

#### SEXE

Qualité d'homme ou de femme.

#### SITUATION DES PARTICULIERS DANS LA FAMILLE DE RECENSEMENT

Classement de la population en personnes faisant partie d'une famille et en personnes hors famille.

<u>Personnes faisant partie d'une famille</u> - Membres d'un ménage qui font partie d'une famille de recensement. Ces personnes sont classées comme suit:

Époux ou épouse - Personne qui habite le même logement que son conjoint. Les personnes vivant en union libre sont considérées, aux fins du recensement, comme actuellement mariées, quel que soit leur état matrimonial légal, et figurent donc comme des familles époux-épouse dans la plupart des tableaux publiés.

<u>Parent seul</u> - Mère ou père, sans conjoint, qui habite un logement avec un ou plusieurs enfants célibataires (jamais mariés).

Enfant – Fils et filles (y compris les enfants adoptés et les enfants d'un autre lit) qui ne se sont jamais mariés, peu importe leur âge, et qui vivent dans le même logement que leurs parents. Les fils et les filles qui se sont déjà mariés, peu importe leur état matrimonial au moment du recensement, ne sont pas considérés comme des membres de la famille de leurs parents, même s'ils vivent dans le même logement.

Personnes hors famille – Membres d'un ménage qui ne font pas partie d'une famille de recensement. Ils peuvent être <u>apparentés</u> à la personne repère du ménage, la Personne 1 (par ex., beau-frère, cousine ou grand-père) ou <u>non apparentés</u> (par ex., chambreur, compagne d'appartement ou employé). Les personnes qui vivent seules sont toujours considérées comme des personnes hors famille.

#### SOUTIEN DU MÉNAGE

La ou une des personnes dans le ménage qui paie le loyer ou l'hypothèque, ou les taxes, ou l'électricité, etc., pour le logement. Si cette personne ne fait pas partie du ménage, c'est la Personne 1 qui est considérée comme le soutien du ménage.

# STRUCTURE DE LA FAMILLE DE RECENSEMENT

Classement des familles de recensement en familles époux-épouse (avec ou sans enfants présents) et en familles monoparentales selon le sexe du parent. Les familles époux-épouse peuvent également être recoupées en "Couples mariés" et "Couples vivant en union libre".

# TYPE DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE

Type de construction et(ou) caractéristiques du logement (maison individuelle non attenante, appartement dans une tour d'habitation, maison en rangée, habitation mobile, etc.).

Maison individuelle non attenante – Logement individuel qui n'est joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Une maison individuelle non attenante est entourée d'espaces libres et n'a aucun logement au-dessus ou en dessous.

Maison jumelée – Un de deux logements réunis côte à côte (ou de l'arrière à l'avant), mais qui n'est joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Un logement jumelé n'a aucun logement au-dessus ou en dessous et les deux unités ensemble sont entourées d'espaces libres.

Maison en rangée - Logement dans une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte (ou parfois réunis par un des côtés d'un logement et l'arrière d'un autre logement) mais sans aucun autre logement au-dessus ou en dessous.

<u>Autre maison individuelle attenante</u> - Logement individuel joint à une autre construction ou parfois à un autre logement qui n'est pas conforme aux catégories identifiées.

Appartement ou plain-pied dans un duplex non attenant – Un des deux logements superposés mais qui n'est joint à aucun autre logement ou construction (sauf à son propre garage ou hangar). Les deux unités réunies n'ont aucun autre logement attaché par l'arrière, l'avant ou les côtés, et sont entourées d'espaces libres.

Appartement dans un immeuble de cinq étages ou plus - Logement dans une tour d'habitation qui a cinq étages ou plus.

Appartement dans un immeuble de moins de cinq étages – Logement joint à d'autres logements ou à d'autres locaux commerciaux ou non résidentiels dans un immeuble de moins de cinq étages.

<u>Habitation mobile</u> – Logement individuel conçu et construit pour être transporté sur son propre châssis et que l'on peut déplacer sans grand délai.

#### Type de construction résidentielle

La collecte de données détaillées sur le type de construction résidentielle (9 catégories) ne faisait pas partie du programme de recensement proprement dit. Ces données détaillées ont été recueillies sur une base de recouvrement des coûts et les totalisations, qui tiennent compte des neuf catégories, sont disponibles sur demande spéciale. Dans les produits du recensement de 1986, les données sont ventilées selon les quatre catégories suivantes qui étaient celles du programme de recensement.

- Maison individuelle non attenante
- Appartement dans un immeuble de cinq étages ou plus

• Logement mobile

(comprend les catégories "habitation mobile" et "autre logement mobile")

Autre logement

(comprend les catégories "maison jumelée", "maison en rangée", "autre maison individuelle attenante", "appartement ou plain-pied dans un duplex non attenant" et "appartement dans un immeuble de moins de cinq étages")

# QUALITÉ DES DONNÉES

# **GÉNÉRALITÉS**

Le recensement de 1986 a été un projet complexe de grande envergure. Même si l'on a déployé des efforts considérables pour maintenir des normes élevées tout au cours des activités de collecte et de traitement, les estimations obtenues sont inévitablement entachées d'erreurs. Les utilisateurs doivent savoir que ces erreurs existent et avoir une idée générale des principales composantes du recensement afin d'être en mesure de déterminer si les données du recensement peuvent leur être utiles et évaluer les risques que comporte le fait de baser leurs conclusions ou leurs décisions sur ces données.

Des erreurs peuvent se produire pratiquement à toutes les étapes du recensement, allant de la préparation des documents au traitement des données, en passant par l'établissement des listes des logements et la collecte des données. Certaines erreurs peuvent survenir plus ou moins au hasard et; lorsque les différentes réponses sont agrégées pour un groupe suffisamment grand, elles tendent à s'annuler. Dans le cas des erreurs de cette nature, plus le groupe est grand, plus l'estimation correspondante est exacte. C'est pour cette raison que les utilisateurs sont invités à employer avec une certaine réserve les petites estimations. Par contre, d'autres erreurs peuvent se produire systématiquement et entraîner des estimations "biaisées". Comme le biais découlant de ces erreurs est persistant, peu importe la taille du groupe pour lequel les réponses sont agrégées, et qu'il est particulièrement difficile à mesurer, les erreurs systématiques posent un plus grave problème à la plupart des utilisateurs des données que les erreurs aléatoires mentionnées plus haut.

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants:

- les erreurs d'observation, qui se produisent lorsqu'on oublie des logements ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les erreurs dues à la non-réponse, qui découlent du fait qu'on n'a pas pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et(ou) de personnes à cause d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;
- les erreurs de réponse, qui surviennent lorsque le répondant, et parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les erreurs de traitement, qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment: au codage, lorsque les commis transforment les réponses en toutes lettres en codes numériques; à la saisie des données, lorsque les préposés à l'introduction des données transfèrent sur les bandes pour ordinateur les réponses figurant sur le questionnaire du recensement; à l'imputation, lorsque l'ordinateur insère dans un enregistrement une réponse "valide", mais pas nécessairement exacte, pour remplacer des données manquantes ou "invalides" (une réponse est "valide" si elle est conforme aux autres renseignements de l'enregistrement, elle est "invalide" si elle n'est pas conforme);
- les erreurs d'échantillonnage, qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant sur la formule complète et s'adressant à un échantillon d'un cinquième des ménages; elles résultent du fait que les réponses à ces questions, lorsqu'elles sont pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats qu'on aurait obtenus si on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur ci-dessus ont chacun une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique des erreurs d'échantillonnage est généralement très faible par rapport à la composante aléatoire. Par contre, dans le cas des erreurs non dues à l'échantillonnage, les deux composantes peuvent être importantes.

Étant donné que les données présentées dans cette série de totalisations ne tiennent pas compte des questions supplémentaires figurant sur la formule complète, elles ne sont pas sujettes aux erreurs d'échantillonnage. Elles sont cependant sujettes aux erreurs d'observation et aux autres erreurs non dues à l'échantillonnage mentionnées cidessus.

#### ERREURS D'OBSERVATION

Les erreurs d'observation peuvent influer sur la précision des chiffres du recensement, c'est-à-dire la taille des divers univers du recensement: la population, les familles, les ménages et les logements. Bien qu'on ait pris quelques mesures pour corriger les erreurs identifiables, une certaine marge d'erreur subsiste toujours dans les chiffres définitifs du fait que des logements ou des personnes ont été oubliés, pris en compte par erreur dans le recensement ou comptés deux fois.

Si des logements ou des personnes n'ont pas été pris en compte alors qu'ils auraient dû l'être, on a un sous-dénombrement. Des logements peuvent être oubliés à la suite d'une mauvaise interprétation des limites des secteurs de dénombrement (SD) ou du fait que des logements sont cachés ou semblent inhabitables. Des personnes peuvent être oubliées quand le logement est oublié ou classé comme inoccupé, ou quand certains membres des ménages sont omis sur le questionnaire parce que le répondant a mal interprété les instructions concernant les personnes à inclure. Certaines personnes peuvent être oubliées parce qu'elles n'ont aucun lieu habituel de résidence et qu'elles ne se trouvaient dans aucun logement la nuit du recensement.

Les logements ou les personnes qui ont été pris en compte par erreur ou qui ont été comptés deux fois donnent lieu à un surdénombrement. surdénombrement des logements peut se produire lorsque des constructions ne convenant pas à l'habitation sont comptées comme des logements ou lorsque des unités qui ne correspondent pas à la définition d'un logement utilisée dans le recensement sont énumérées séparément au lieu d'être considérées comme faisant partie d'un grand logement. Le double compte des logements peut se produire, par exemple dans les cas où les limites des SD ne sont pas clairement définies. Les personnes peuvent être comptées deux fois parce que leur logement est compté deux fois ou parce que les lignes directrices concernant les personnes à inscrire dans le questionnaire ont été mal interprétées. Parfois, une personne qui n'habite pas habituellement le Canada peut être comptée, à tort, dans le recensement. En moyenne, le surdénombrement est moins susceptible de se produire que le sous-dénombrement; les chiffres des logements et des personnes sont donc probablement légèrement sous-estimés.

En 1986, on a entrepris quatre études pour mesurer les différents aspects des erreurs d'observation. Premièrement, on a revisité un échantillon des logements dénombrés comme inoccupés afin de vérifier s'ils étaient vraiment inoccupés le jour du recensement. On a rectifié les chiffres définitifs du recensement pour tenir compte des ménages oubliés parce que leur logement a été classé par erreur comme inoccupé. Deuxièmement, on a prélevé un échantillon des personnes dénombrées comme résidents temporaires pour vérifier si elles ont été dénombrées à leur lieu habituel de résidence. Au moyen de cet échantillon, on a pu estimer le nombre de personnes qui ont été oubliées parce qu'elles étaient temporairement absentes de leur lieu habituel de résidence. On a apporté les corrections correspondantes aux chiffres de population définitifs. Malgré ces corrections, les chiffres définitifs sont encore sujets à un certain sous-dénombrement. Pour l'ensemble du Canada et pour chaque province, on mesure l'ampleur de ce sous-dénombrement résiduel dans le recensement de 1986 au moyen d'une étude spéciale: la Contre-vérification des dossiers. Les résultats de cette étude n'étaient pas connus au moment de la mise sous presse, mais les études analogues effectuées au cours des recensements antérieurs indiquent un taux global de sousdénombrement d'environ 2% à la fois pour les personnes et les ménages. Le sous-dénombrement est généralement plus élevé pour certains groupes de la population, tels que les jeunes hommes adultes et les récents immigrants. Le sous-dénombrement est compensé dans une certaine mesure par les erreurs de surdénombrement; en 1986, pour la première fois une étude spéciale est maintenant en cours, pour déterminer les erreurs de surdénombrement. Là encore, les résultats n'étaient pas connus au moment de la mise sous presse.

# AUTRES ERREURS NON DUES À L'ÉCHANTILLONNAGE

Les erreurs d'observation font varier le nombre d'unités dans les divers univers du recensement, tandis que d'autres genres d'erreur font varier les caractéristiques de ces unités.

Il est parfois impossible d'obtenir d'un ménage une réponse complète, même si le logement a été jugé occupé et un questionnaire a été livré. Les membres du ménage ont pu s'absenter pendant toute la période du recensement ou, dans de rares cas, le chef de ménage a pu refuser de remplir le questionnaire. Il arrive plus souvent que le questionnaire est retourné, mais que les données fournies à certaines questions ou pour certaines personnes sont incomplètes. Nous déployons des

efforts considérables pour obtenir la réponse la plus complète possible. Les recenseurs vérifient les questionnaires et effectuent des suivis s'il manque des données. Le travail des recenseurs est ensuite vérifié par un surveillant et un technicien du contrôle qualitatif. Malgré ces mesures, à la fin de la phase de collecte des données, il manque un petit nombre de réponses. Bien que les entrées manquantes soient éliminées pendant le traitement des données, il peut toujours se glisser quelques erreurs dues à la non-réponse. Ce genre d'erreur est particulièrement grave si les non-répondants sont différents des répondants à certains égards puisque, comme on le décrit dans un paragraphe ultérieur, la valeur manquante est remplacée par une valeur correspondante tirée d'un dossier "similaire". Si certaines caractéristiques des nonrépondants diffèrent de celles des répondants, cette méthode entraîne un biais dû à la non-réponse.

Même lorsqu'on obtient une réponse, il se peut qu'elle ne soit pas tout à fait précise. Le répondant peut avoir mal interprété la question ou avoir donné une réponse incertaine, surtout s'il a répondu pour un autre membre du ménage qui était peut-être absent. Ces erreurs sont appelées erreur de réponse. Bien que les erreurs de réponse soient en général attribuables à des renseignements imprécis fournis par les répondants, elles peuvent parfois être liées à des erreurs qu'a faites le recenseur au moment où il a rempli certaines sections du questionnaire, comme le type de construction résidentielle, ou lorsqu'il a rappelé le répondant pour obtenir des données manquantes.

À certaines questions du recensement, il faut inscrire une réponse en toutes lettres. Pendant le dépouillement au bureau régional, on attribue un code numérique à ces réponses "écrites". Il peut alors se produire des <u>erreurs de codage</u>, surtout lorsque la liste des codes est longue (comme dans le cas de la langue, de l'origine ethnique, de l'industrie et de la profession) ou lorsque la réponse écrite est ambiguë, incomplète ou difficile à lire. En vérifiant un échantillon du travail de chaque préposé au codage et en prenant des mesures correctives s'il y a lieu, on peut contrôler les erreurs de codage, sans toutefois les éliminer complètement.

Après le codage et certaines autres étapes du dépouillement manuel des données, les renseignements figurant sur les questionnaires sont introduits sur clavier dans un fichier d'ordinateur. Deux procédures servent à contrôle le nombre d'erreurs à la saisie des données. Premièrement, certaines vérifications (comme le contrôle des tranches) sont effectuées au moment de l'introduction des données. Deuxièmement, un échantillon de chaque lot de documents est

réintroduit et comparé à la série de données originale. Si le nombre d'erreurs dans la série originale est supérieur à un nombre déterminé, tout le lot doit être réintroduit.

Une fois que les données sont saisies, elles sont envoyées à Ottawa, où elles font l'objet d'une série de contrôles informatiques permettant de découvrir des réponses manquantes ou incohérentes. Dans le cas des réponses incohérentes, il faut d'abord décider quelle réponse doit être considérée non valide. Les réponses non valides ou manquantes doivent ensuite être remplacées par de bonnes réponses, c'est-à-dire par des réponses compatibles avec les autres données figurant sur l'enregistrement. Dans une faible proportion de cas, la bonne réponse peut être déduite à partir des autres données de l'enregistrement. Toutefois, dans la plupart des cas, cela est impossible, et la bonne réponse est tirée d'un enregistrement "donneur" choisi au hasard parmi un groupe d'enregistrements cohérents où un certain nombre de caractéristiques connexes sont similaires à celles de l'enregistrement incomplet. On ne peut bien sûr garantir que la valeur imputée sera nécessairement la bonne réponse pour la personne concernée. Néanmoins, si les enregistrements contenant des données non valides ou manquantes sont, en movenne, similaires aux enregistrements valides, les erreurs à l'imputation sont plus ou moins éliminées lorsque les résultats sont totalisés pour une région géographique ou un sous-groupe de la population suffisamment important.

On mène actuellement diverses études pour évaluer la qualité des réponses obtenues dans le cadre du recensement de 1986. Pour chaque question, on a calculé des taux de réponse et des taux de rejet à la vérification. Ces taux peuvent servir à déterminer la présence possible d'erreurs dues à la non-réponse et d'autres erreurs. De plus. les totalisations du recensement de 1986 ont été, ou seront, comparées à des estimations correspondantes établies à partir de recensements antérieurs, d'enquêtes-échantillon (comme l'Enquête sur la population active) et de divers dossiers administratifs (comme les extraits de naissances et les rapports d'évaluation municipale). Ces comparaisons peuvent indiquer certains problèmes potentiels au niveau de la qualité ou du moins certaines incohérences entre les sources d'information.

En plus de ces comparaisons globales, on étudie actuellement les données de certains particuliers en comparant les réponses du recensement à une autre source de renseignements. Pour certaines caractéristiques "stables" (comme l'âge, le sexe, la langue maternelle, le lieu de naissance, etc.), les réponses obtenues au recensement de 1986 sont

comparées aux renseignements fournis pour les mêmes personnes au recensement de 1981. De plus, après le recensement de 1986, on a dénombré une seconde fois un échantillon de répondants, surtout pour déterminer les taux de surdénombrement. En même temps, les interviewers ont posé une série de questions détaillées sur la langue, l'origine ethnique et le type de construction résidentielle, et les réponses seront comparées aux réponses fournies au recensement, ce qui nous permettra de déterminer les erreurs de réponse et, nous l'espérons, de les comprendre.

Pour de plus amples renseignements sur la qualité des données du recensement, veuillez communiquer avec la Division des méthodes d'enquêtes sociales de Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6 (613) 991-6929.

# CONFIDENTIALITÉ ET ARRONDISSEMENT ALÉATOIRE

Par souci de confidentialité, les chiffres publiés dans le présent rapport ont subi un arrondissement aléatoire qui supprime toute possibilité d'associer des chiffres à une personne facilement reconnaissable. Grâce à cette méthode. tous les chiffres, y compris les totaux, sont arrondis de façon aléatoire (vers le haut ou vers le bas) jusqu'à un multiple de "5". Cette technique assure une protection efficace contre la divulgation directe, négative ou par recoupements, sans ajouter d'erreur significative aux données du recensement. Cependant, comme les totaux sont arrondis séparément, ils ne correspondent pas nécessairement à la somme des chiffres arrondis dans les répartitions. De plus, il faut s'attendre à ce que les totaux et les autres chiffres correspondants dans diverses totalisations du recensement présentent quelques légères différences. De même, la somme de pourcentages calculés à partir de chiffres arrondis ne correspond pas forcément à 100. Les répartitions en pourcentage et les taux sont dans la plupart des cas basés sur des données arrondies, alors que les variations en pourcentage et les moyennes sont basées sur des données non arrondies.

# NOTES SPÉCIALES

# RÉSERVES INDIENNES ET ÉTABLISSE-MENTS INDIENS PARTIELLEMENT DÉNOMBRÉS

Lors du recensement de 1986, le dénombrement n'a pas été autorisé sur certaines réserves indiennes et établissements indiens ou a dû être interrompu parce qu'on ne pouvait le mener à terme.

Les données de 1986 ne sont donc pas disponibles pour les réserves indiennes et les établissements indiens partiellement dénombrés et ne sont pas comprises dans les totalisations. Les données sur les régions géographiques avant une ou plusieurs de ces réserves ou établissements font donc l'objet d'un renvoi approprié. En raison des données manquantes, les utilisateurs doivent prendre note que les comparaisons (par ex., des variations en pourcentage) entre 1981 et 1986 ne sont pas exactes pour les régions géographiques en cause. L'effet des données manquantes est très faible pour les régions géographiques de niveau plus élevé (Canada, provinces, régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement) mais peut être plus important pour les petites régions où les réserves et établissements indiens en cause représentent une proportion plus grande de la population.

Bien qu'il soit impossible d'estimer la population de chaque réserve partiellement dénombrée, les estimations de la population totale manquante et du nombre total de logements privés occupés au niveau provincial ont été faites et sont présentées à l'annexe 1.

Veuillez noter par contre qu'il a été impossible d'estimer les caractéristiques de la population manquante, même au niveau provincial.

Une liste des réserves indiennes et des établissements indiens partiellement dénombrés figure à l'annexe 2. On a indiqué pour chacune la province, la division de recensement et, le cas échéant, la région métropolitaine de recensement ou l'agglomération de recensement (RMR/AR).

# COMPARABILITÉ ET QUALITÉ DES DONNÉES SUR LA LANGUE MATERNELLE

Comparaison entre 1981 et 1986. La même question concernant la langue maternelle a été posée lors des deux derniers recensements, mais les instructions données aux répondants ont été modifiées. En 1981, les répondants étaient invités à n'indiquer qu'une langue. Malgré cela, 597,980 personnes en avaient déclaré plus d'une. Cette instruction fut supprimée lors du recensement de 1986. En vertu des nouvelles instructions, une personne pouvait indiquer deux langues maternelles si elle les avait apprises simultanément et les avait parlées aussi souvent l'une que l'autre dans son enfance.

Le nombre de réponses multiples s'est accru de manière importante lors du recensement de 1986 par rapport à celui de 1981. Cette augmentation résulte soit des modifications apportées au questionnaire, soit des changements dans la manière dont la population répond à des questions linguistiques, soit d'un accroissement du nombre de personnes ayant appris plusieurs langues maternelles. En 1986, 954,940 personnes ont fourni une réponse multiple.

Lors du traitement des données de 1981, on n'a retenu qu'une seule langue, même dans les cas où plusieurs avaient été déclarées. En 1986, on a accepté les réponses comprenant plusieurs langues.

Pour faciliter l'établissement des tendances entre 1981 et 1986, deux bases de comparaison ont été établies. Avec la base de 1986, les données du recensement précédent sont présentées en faisant état des réponses multiples obtenues en 1981. Avec la base de 1981, les résultats du recensement de 1986 sont ajustés en s'inspirant des méthodes utilisées en 1981. Dans les cas ou plusieurs langues ont été déclarées, les réponses multiples ont été réparties entre les langues composantes.

Ces ajustements facilitent la mise en relation des données de 1986 avec celles de 1981 mais ne rendent pas parfaitement comparables les résultats des deux recensements.

Des modifications ont été apportées à la classification des langues de 1986 par rapport à celle de 1981, notamment en ce qui concerne les langues autochtones. Des renvois signalent les langues ou familles linguistiques touchées.

Qualité des données sur les langues autochtones. Les utilisateurs sont priés de noter que les données pour certaines réserves et établissements indiens ne sont pas disponibles (voir la note précédente).

Pour de plus amples renseignements au sujet des données sur la langue maternelle, veuillez communiquer avec la Division des statistiques sociales, du logement et des familles, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6 (613) 991-2563.

# TYPE DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE

On croit que les logements mobiles ont été sousdénombrés au recensement de 1986. Cela est sans doute dû au fait que les habitations mobiles ont été attribuées par erreur à la catégorie des autres types de construction résidentielle, plus particulièrement à celle des logements individuels non attenants. Cette erreur ne devrait pas avoir de répercussions importantes sur les autres logements (du moins pas au niveau géographique agrégé) en raison de leur grand nombre.

#### SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres non disponibles
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- néant ou zéro
- -- nombre infimes

# PRODUITS DE RÉFÉRENCE

Les utilisateurs qui ont besoin d'aide pour comprendre et interpréter les données et les concepts géographiques figurant dans cette série de totalisations peuvent consulter le Dictionnaire du recensement de 1986 (nº 99-101F ou E au catalogue). Le dictionnaire donne les définitions de toutes les variables et de tous les termes utilisés dans les produits du recensement de 1986.

Les cartes sur lesquelles sont indiqués le nom, les limites et l'emplacement des régions géographiques mentionnées dans cette série de totalisations sont comprises dans deux publications intitulées Cartes de référence (nos 99-115 et 99-116 au catalogue).

D'autres détails sur les produits et services du recensement sont fournis dans les Produits et services du recensement de 1986 – Édition préliminaire (n° 99-102F ou E au catalogue). Une description exhaustive des produits sera présentée au début de 1988 dans les Produits et services du recensement de 1986 – Édition définitive (n° 99-103F ou E au catalogue).

Les utilisateurs qui désirent obtenir plus de précisions sur la gamme des produits du recensement adaptés à leurs besoins sont invités à communiquer avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près. On sera heureux de vous aider. Les adresses et les numéros de téléphone sont donnés à la page xLV.



Annexe 1

Population et logements privés occupés, par estimations des réserves indiennes et des établissements indiens partiellement dénombrés, Canada, provinces et territoires, 1986

	établisseme	diennes et ents indiens lement	réserves i établissem partie	tions des ndiennes et ents indiens llement mbrés	Comprenant les estimations des réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés		
	Popula- tion	Logements privés occupés (1)	Popula- tion	Logements privés occupés (1)	Popula- tion	Logements privés occupés (1)	
CANADA	25,309,331	9,046,933	44,733	10,600	25,354,064	9,057,533	
Terre-Neuve .	568,349	159,917		-	568,349	159,917	
Île-du-Prince-Édouard	126,646	40,872	-	April	126,646	40,872	
Nouvelle-Écosse	873,176	297,224	23	6	873,199	297,230	
Nouveau-Brunswick	709,442	232,701	980	271	710,422	232,972	
Québec	6,532,461	2,370,889	7,815	1,582	6,540,276	2,372,471	
Ontario	9,101,694	3,243,752	11,821	3,112	9,113,515	3,246,864	
Manitoba	1,063,016	384,324	8,216	1,673	1,071,232	385,997	
Saskatchewan	1,009,613	360,467	585	123	1,010,198	360,590	
Alberta	2,365,825	840,527	9,453	1,949	2,375,278	842,476	
Colombie-Britannique	2,883,367	1,094,217	5,840	1,884	2,889,207	1,096,101	
Yukon	23,504	8,143	-	-	23,504	8,143	
Territoires du Nord- Ouest	52,238	13,900	_	-	52,238	13,900	

<sup>(1)</sup> Comprend tous les logements privés occupés par des résidents habituels ainsi que les logements privés occupés par des résidents étrangers et (ou) temporaires.



Name - Nom	Туре	Province	Census Division	CMA/CA – RMR/AF	
	Genre		Division de recensement	CMA/CA - RMR/AF	
Akwesasne 15	R	Quebec - Québec	Huntingdon		
Akwesasne 59	R	Ontario	Stormont - Dundas and Glengarry United Counties	Cornwall	
Alexander 134	R	Alberta	Division No. 11	Edmonton	
Alkali Lake 1	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Williams Lake	
Andy Cahoose Meadow 16	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	.,	
Attawapiskat 91 A	R	Ontario	Kenora District		
Baezaeko River 25	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Quesnel	
Bear Island 1	R	Ontario	Nipissing District	***************************************	
Bearskin Lake	R	Ontario	Kenora District		
Beaver Lake 131	R	Alberta	Division No. 16	Fort McMurray	
Becher Bay 1	R	B:C CB.	Capital Regional District	Victoria	
Becher Bay 2	R	B.C. – CB.	Capital Regional District	Victoria	
Big Trout Lake	R	Ontario	Kenora District		
Bridge River 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District		
Burnt Church 14	R	N.B NB.	Northumberland County		
Canoe Creek 1	R	B.C. – CB.	Thompson-Nicola Regional District		
Cayoosh Creek 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District		
Chilhil 6	R	B.C. – CB.	Squamish-Lillooet Regional District		
Cold Lake 149	R	Alberta	Division No. 12		
Cold Lake 149A	R	Alberta	Division No. 12		
Cold Lake 149B	R	Alberta	Division No. 12		
Crane River 51	R	Manitoba	Division No. 19		
Dakota Plains 6A	R	Manitoba	Division No. 9		
Dakota Tipi 1	R	Manitoba	Division No. 9		
Dauphin River 48A	R	Manitoba	Division No. 19		
Deer Lake	S-E	Ontario	Kenora District		
Oog Creek 1	R	B.C. – CB.	Cariboo Regional District	Williams Lake	
Ebb and Flow 52	R	Manitoba	Division No. 17		
Inderby 2	R	B.C. – CB.	North Okanagan Regional District		
Ermineskin 138	R	Alberta	Division No. 11		
Squimalt	R	B.C CB.	Capital Regional District	Victoria	
actory Island 1	R	Ontario	Cochrane District		
ort Albany (Part) 67	R	Ontario	Kenora District		
Fort Albany (Part) 67	R	Ontario	Cochrane District		
ort Alexander 3	R	Manitoba	Division No. 19		
ort Hope 64	R	Ontario	Kenora District		
ountain 1	R	B.C. – CB.	Squamish-Lillooet Regional District		
ountain 3	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District		

Name - Nom	Type - Province Genre		Census Division	
Tranic - Itoli			Division de recensement	CMA/CA - RMR/AR
Fountain 11	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Gibson 31	R	Ontario	Muskoka District Municipality	
Goulais Bay 15A	R	Ontario	Algoma District Municipality	
Heart Lake 167	R	Alberta	Division No. 16	Fort McMurray
Jackhead 43	R	Manitoba	Division No. 19	
Johny Sticks 2	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	T17'11'
Kahnawake 14	R	Quebec – Québec	Laprairie	Williams Lake Montréal
Kamloops 1	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional	Kamloops
Kasabonika Lake	R	Ontario	District Kanara District	
Katit 1	R	B.C. – CB.	Kenora District Central Coast Regional District	
Keeseekoose 66	R	Saskatchewan	Division No. 9	
Kettie Point 44	R	Ontario	Lambton County	
Kingfisher 1	R	Ontario	Kenora District	
Kingsclear 6	R	N.B NB.	York County	Fredericton
Kushya Creek 7	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	
ac-Rapide	R	Quebec - Québec	Pontiac Pontiac	Quesnel
ansdowne House	S-E	Ontario	Kenora District	
Lillooet 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Little Black Bear 84	R	Saskatchewan	Division No. 6	
izard Point 62	R	Manitoba	Division No. 16	
ong Plain (Part) 6	R	Manitoba	Division No. 9	
ong Plain (Part) 6	R	Manitoba	Division No. 8	
Louis Creek 4	R	B.C. – CB.	Thompson-Nicola Regional District	
ouis Squinas Ranch 14	R	B.C CB.	0 0 5	
falahat 11	R	B.C CB.	Cariboo Regional District Cowichan Valley Regional	
Marble Canyon 3	R	B.C CB.	District Thompson-Nicola Regional District	
fayne Island 6	R	B.C CB.	0-1110	
lission 5	R	B.C. – CB. B.C. – CB.	Capital Regional District Squamish-Lillooet Regional	
Iontana 139	R	Alberta	District Division No. 8	
lount Currie 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional	
Iount Currie 2	R	B.C CB.	District Squamish-Lillooet Regional	
ount Currie 8	R	B.C CB.	District Squamish-Lillooet Regional District	
ount Currie 10	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional	
uskrat Dam Lake	R	Ontario	District	
azco 20	R	B.C CB.	Kenora District	
		B.C CB.	Cariboo Regional District	Quesnel

Name - Nom	Type	Province	Census Division	CMA/CA – RMR/AF
	Genre		Division de recensement	CMA/CA - KMIVAI
Necait 6	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional	
Nekalliston 2	R	B.C CB.	District Thompson-Nicola Regional	
Neskainlith 1	R	B.C CB.	District Thompson-Nicola Regional District	
Neskainlith 2	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional	
Nesuch 3	R	B.C CB.	District Squamish-Lillooet Regional	
North Thompson 1	R	B.C CB.	District Thompson-Nicola Regional District	
Oka 16	R	Quebec - Québec	Deux-Montagnes	Montréal
Okanese 82	R	Saskatchewan	Division No. 6	
Oneida 41	R	Ontario	Middlesex County	
Pashilqua 2	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Pavilion 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Peguis 1B	R	Manitoba	Division No. 19	
Peigan 147	R	Alberta	Division No. 3	
Pigeon Lake 138A	R	Alberta	Division No. 11	
Pine Creek 66A	R	Manitoba	Division No. 19	
Rankin Location 150	R	Ontario	Algoma District	Sault Ste. Marie
Rolling River 67	R	Manitoba	Division No. 15	54410 500.1114110
Roseau Rapids 2A	R	Manitoba	Division No. 2	
Roseau River 2	R	Manitoba	Division No. 2	
Sachigo Lake 1	R	Ontario	Kenora District	
Sachigo Lake 2	R	Ontario	Kenora District	
Sahhaltkum 4	R	B.C. – CB.	Thompson-Nicola Regional District	
Salmon River Meadow 7	R	B.C C. · B.	Cariboo Regional District	
Salmon River 1	R	B.C CB.	Columbia Shuswap Regional District	
Samson 137	R	Alberta	Division No. 8	
Samson 137A	R	Alberta	Division No. 8	
Sandy Bay 5	R	Manitoba	Division No. 8	
Sandy Lake 88	R	Ontario	Kenora District	
Sarcee 145	R	Alberta	Division No. 6	Calgary
Saugeen 29	R	Ontario	Bruce County	,
Seine River 23A	R	Ontario	Rainy River District	
Seton Lake 5A	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Sheguiandah 24	R	Ontario	Manitoulin District	
Skeetchestn	R	B.C CB.	Thompson-Nicola Regional District	

Name - Nom	Type -	Province	Census Division	CMA/CA – RMR/AR
Genre			Division de recensement	CMAJCA - KMR/AN
Slosh 1	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional District	
Sooke 1	R .	B.C CB.		
South Saanich 1	R	B.C. – CB.	Capital Regional District Capital Regional District	Victoria Victoria
Squaam 2	R	B.C. + CB.	Thompson-Nicola Regional	
Squinas 2	R	B.C CB.	District	
Star Blanket 83	R	Saskatchewan	Cariboo Regional District Division No. 6	
Stoney 142, 143, 144	R	Alberta	Division No. 15	
Sucker Creek 23	R	Ontario	Manitoulin District	
Sundayman's Meadow 3	R	B.C. – CB.	Cariboo Regional District	Quesnel
Switsemalph 3	R	B.C CB.	Columbia-Shuswap Regional	
Switsemalph 6	R	B.C CB.	District Columbia-Shuswap Regional	
Switsemalph 7	R	B.C CB.	District Columbia-Shuswap Regional District	
Tatelkus Lake 28	R	B.C CB.	Coult Dominion	
homas Squinas Ranch 2A	R	B.C CB.	Cariboo Regional District	Quesnel
owdystan Lake 3	R	B.C. – CB.	Cariboo Regional District Cariboo Regional District	
Cowinock 2	R	B.C CB.	Squamish-Lillooet Regional	
rout Lake Alec 16	R	B.C CB.	District	
zetzi Lake 11	R	B.C CB.	Cariboo Regional District Cariboo Regional District	Quesnel
Ilkatcho 13	R	B.C CB.	Caribon Rogional District	
Inion Bay	R	B.C. – CB.	Cariboo Regional District	
Japekeka 2	R	Ontario	Capital Regional District Kenora District	Victoria
leagamow Lake 87	R	Ontario	K D	
hispering Pines 4	R	B.C. – CB.	Kenora District Thompson-Nicola Regional	
Thite Fish Lake 128	R	Alberta	District Division No. 12	
hitefish River (Part) 4	R	Ontario	Mania di Prisi	
hitefish River (Part) 4	R	Ontario	Manitoulin District	
ildcat 12	R	N.S. – NÉ.	Sudbury District Queens County	
Villiams Lake 1	R	B.C CB.	Caribos Parional Disc.	
indy Mouth 7	R	B.C. – CB.	Cariboo Regional District Cariboo Regional District	Williams Lake Williams Lake

# OÙ NOUS TROUVER?

Les centres régionaux de consultation de Statistique Canada vous ouvrent les portes à la gamme complète des produits et services de l'organisme. Chaque centre de consultation est doté d'une bibliothèque et d'un comptoir de ventes où vous pouvez consulter ou acheter nos publications, disquettes pour micro-ordinateur, microfiches, cartes et autres produits. Chaque centre offre un accès direct au CANSIM, la base de données ordinolingues et le système d'extraction de Statistique Canada, ainsi qu'au TELICHART. Un service d'appel interurbain sans frais est offert aux clients régionaux qui sont situés à l'extérieur des zones de communication locale. Les centres offrent bien d'autres services encore, qu'il s'agisse de séminaires ou de consultations. Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez ou écrivez à votre centre régional de consultation.

#### TERRE-NEUVE ET LABRADOR

Services consultatifs Statistique Canada Édifice Viking, 3e étage Chemin Crosbie St. John's (Terre-Neuve) A1B 3P2 Appel local: 709-772-4073 Service d'appel sans frais: 1-800-563-4255

#### **MARITIMES**

Services consultatifs Statistique Canada 1770, rue Market Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3M3 Appel local: 902-426-5331 Service d'appel sans frais: 1-800-565-7192

## **QUÉBEC**

Services consultatifs
Statistique Canada
Complexe Guy Favreau
200 ouest, boul. Dorchester
Suite 412, Tour est
Montréal (Québec) H2Z 1X4
Appel local: 514-283-5725
Service d'appel sans frais: 1-800-361-2831

## RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE

Service central des renseignements
Statistique Canada
Entrée principale
Édifice R.H. Coats
Parc Tunney
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
Appel local: 613-990-8116
Si vous devez faire des appels interurbains, composez le numéro sans frais de votre province.

#### ONTARIO

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice Arthur Meighen, 10e étage
25 est, avenue St. Clair
Toronto (Ontario) M4T 1M4
Appel local: 416-973-6586
Service d'appel sans frais: 1-800-268-1151

#### NIPISSING (Ontario)

Services consultatifs
Statistique Canada
Centre d'administration civique
225, rue Holditch
Sturgeon Falls (Ontario) P0H 2G0
Appel local: 705-753-4888
Si vous devez faire des appels interurbains, composez
le numéro sans frais indiqué ci-dessus pour les
résidents de l'Ontario

#### **MANITOBA**

Services consultatifs
Statistique Canada
6e étage, Bureau de poste principal
266, avenue Graham
Winnipeg (Manitoba) R3C 0K4
Appel local: 204-949-4020
Service d'appel sans frais: 1-800-282-8006

#### SASKATCHEWAN

Services consultatifs

Services consultatifs Statistique Canada 530, Centre Midtown Regina (Saskatchewan) S4P 2B6 Appel local: 306-780-5405 Service d'appel sans frais: 1-800-667-7164

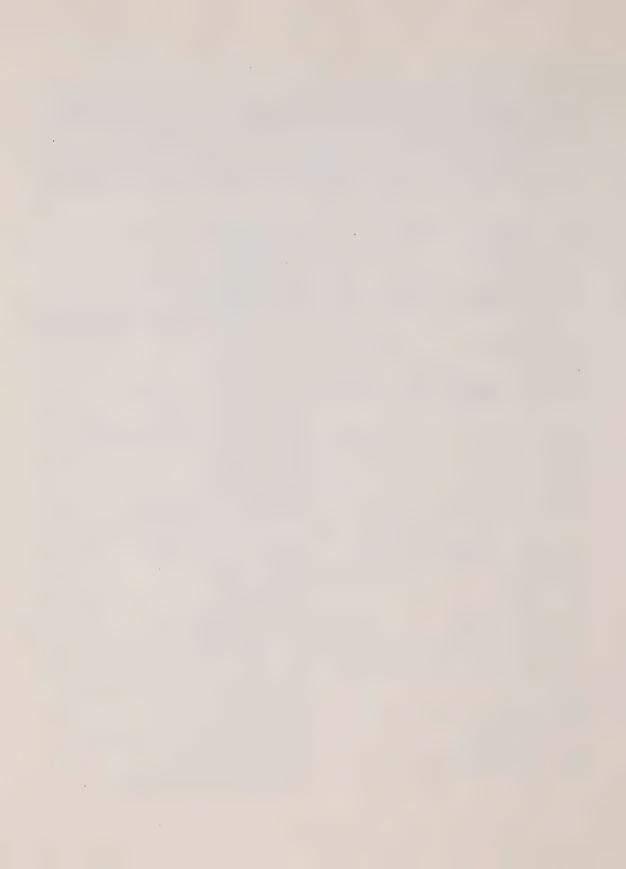
#### ALBERTA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

Statistique Canada Centre Hys, 2e étage 11010, 101e rue Edmonton (Alberta) T5H 4C5 Appel local: 403-420-3027 Service d'appel sans frais: 1-800-222-6400 Appel à frais virés T. N.-O.: 403-420-2011

#### COLOMBIE-BRITANNIQUE ET YUKON

Services consultatifs
Statistique Canada
Édifice fédéral, Centre Sinclair
757 ouest, rue Hastings
Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3C9
Appel local: 604-666-3691
Service d'appel sans frais:
Sud et centre C.-B.: 1-800-663-1551

Yukon et nord de la C.-B.: Zénith 08913



TABLES

TABLEAUX



DM86A01

Population by Five-year Age Groups and Sex, 1986 - 100% Data Population selon le groupe d'âge quinquennal et le sexe, 1986 - données intégrales

Age group	Both sexes	Male	Female
Groupe d'âge	Les deux sexes	Sexe masculin	Sexe féminin
t. John's			
otal population - Population totale	151,900	79.055	82.845
0-4 years - 0-4 ans	12,025	6,160	5.865
5-9 years - 5-9 ans	12.705	6,510	6.195
10-14 years - 10-14 ans	13,470	6.945	5.525
15-19 years - 15-19 ans	14,220	7,145	7.070
20-24 years - 20-24 ans	16,750	8,150	8.600
25-29 years - 25-29 ans	15,385	7,430	7.955
30-34 years - 30-34 ans	14,375	7.025	7,345
35-39 years - 35-39 ans	12,935	6.365	5.570
40-44 years - 40-44 ans	10,215	5.065	5.150
45-49 years - 45-49 ans	7.505	3,780	3.725
50-54 years - 50-54 ans	6,480	3,205	3.280
55-59 years - 55-59 ans	6,010	2,895	3.120
60-64 years - 60-64 ans	5,375	2,620	2,755
65-69 years - 65-69 ans	4,920	2.220	2.700
70-74 years - 70-74 ans	4,065	1,690	2.380
75 years and over - 75 ans et plus	5,460	1,845	3.615

See note(s) at end of table. - Voir nota à la fin du tableau

DM86A01

Population by Five-year Age Groups and Sex, 1986 - 100% Data
Population selon le groupe d'âge quinquennal et le sexe, 1986 - données intégrales

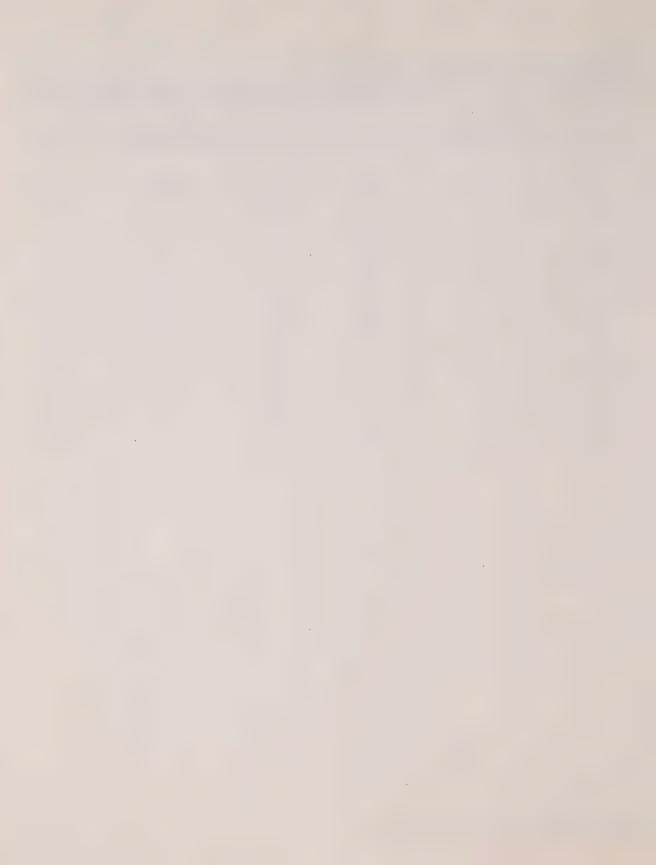
See note(s) at end of table. - Voir nota à la fin du tableau.

Age group - Groupe d'âge	Both sexes Les deux sexes	Male Sexe masculin	Female - Sexe féminin
lalifax			
otal population - Population totale	295,990	144,605	151,385
0-4 years - 0-4 ans	20,735	10,575	10,160
5-9 years - 5-9 ans	19,300	9,830	9,470
10-14 years - 10-14 ans	20,145	10,405	9,735
15-19 years - 15-19 ans	22,105	11,265	10.840
20-24 years - 20-24 ans	33,065	16,580	16,485
25-29 years - 25-29 ans	32,125	15,855	16,270
30-34 years - 30-34 ans	27,610	13,335	14,275
35-39 years - 35-39 ans	25,205	12,350	12,855
40-44 years - 40-44 ans	19,165	9,545	9,625
45-49 years - 45-49 ans	14.555	7,200	7,355
50-54 years - 50-54 ans	13,270	6,650	6,525
55-59 years - 55-59 ans	11,810	5,675	6,135
60-64 years - 60-64 ans	10.870	5,035	5,830
65-69 years - 65-69 ans	9,045	3,980	5,065
70-74 years - 70-74 ans	7,040	2,915	4,125
75 years and over - 75 ans et plus	9,955	3,420	6,540
		1	

DM86A01

Population by Five-year Age Groups and Sex, 1986 - 100% Data Population selon le groupe d'âge quinquennal et le sexe, 1986 - données intégrales

Age group	Both sexes	Maie	Female	
Groupe d'âge	Les deux sexes	Sexe masculin	Sexe féminin	
aint John				
otal population - Population totale	121,265	58.385	62.880	
0-4 years - 0-4 ans	8,610	4,360	4.245	
5-9 years - 5-9 ans	9.055	4.690	4.370	
10-14 years - 10-14 ans	9.750	4.955	4,800	
15-19 years - 15-19 ans	9.865	5.020	4.845	
20-24 years - 20-24 ans	10,795	5.225	5.575	
25-29 years - 25-29 ans	10,770	5.175	5.595	
30-34 years - 30-34 ans	10.120	4.865	5.250	
35-39 years - 35-39 ans	9,390	4,565	4.825	
40-44 years - 40-44 ans	7,240	3.600	3.645	
45-49 years - 45-49 ans	5,815	2,960	2.855	
50-54 years - 50-54 ans	5,255	2.540	2.725	
55-59 years - 55-59 ans	5.255	2.540	2.720	
60-64 years - 60-64 ans	5,215	2,405	2.810	
65-69 years - 65-69 ans	4,570	1,980	2.590	
70-74 years - 70-74 ans	3.875	1,625	2.245	
75 years and over - 75 ans et plus	5.670	1,875	3.795	



#### DM86A02

Population by Age Groups and Sex, Showing Marital Status, 1986 - 100% Data Population selon le groupe d'âge et le sexe, par état matrimonial, 1986 - données intégrales

					Marital status État matrimonia		
Age group and sex Groupe d'âge et sexe		Total population - Population totale	Single (never married) - Célibataires (jamais marié(e)s)	Married Marié(e)s	Widowed Veufs(ves)	Divorced Divorce(e)s	Separated Séparé(e)s
St. John's							
Total population - Population totale	T. M. F.	161,905 79,060 82,845	<b>78,035</b> 40,200 37,835	71,160 35,635 35,530	7,480 1,240 6,240	2,700 975 1,720	2,530 1,010 1.515
0-14 years - 0-14 ans	T. M. F.	<b>38,200</b> 19,620 18,585	38,205 19,615 18,585	-	-		
15-24 years - 15-24 ans	T. M. F.	30,970 15,300 15,670	<b>26,865</b> 13,910 12,960	3,865 1,330 2,535	15 - 10	<b>45</b> 15 35	180 45 135
25-34 years - 25-34 ans	T. M. F.	29.760 14.455 15.305	<b>7.47</b> 0 4,115 3,355	20,605 9,775 10,825	<b>95</b> 10 90	<b>705</b> 215 485	<b>885</b> 340 550
35-44 years - 35-44 ans	T. M. F.	23.145 11,435 11.715	1,805 920 885	19,490 9.895 9,595	210 25 180	<b>990</b> 330 660	<b>655</b> 270 390
45-54 years - 45-54 ans	T. M. F.	13.990 6.985 7.005	1. <b>075</b> 525 550	11,540 6,025 5,520	<b>505</b> 70 430	<b>525</b> 220 310	340 145 195
55-64 years - 55-64 ans	T. M. F.	11,380 5,510 5.870	1,010 530 475	<b>8,470</b> 4,510 3,960	1,340 220 1,125	305 130 170	<b>260</b> 120 140
65 years and over - 65 ans et	plus T. M. F.	14.450 5.755 8.695	1,605 585 1,020	7.195 4,100 3,090	5.315 910 4,405	1 <b>30</b> 65 70	205 95 110
				P - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 1			
See note(s) at end of table Vo	oir nota	à la fin du table	aau.				

DM86A02

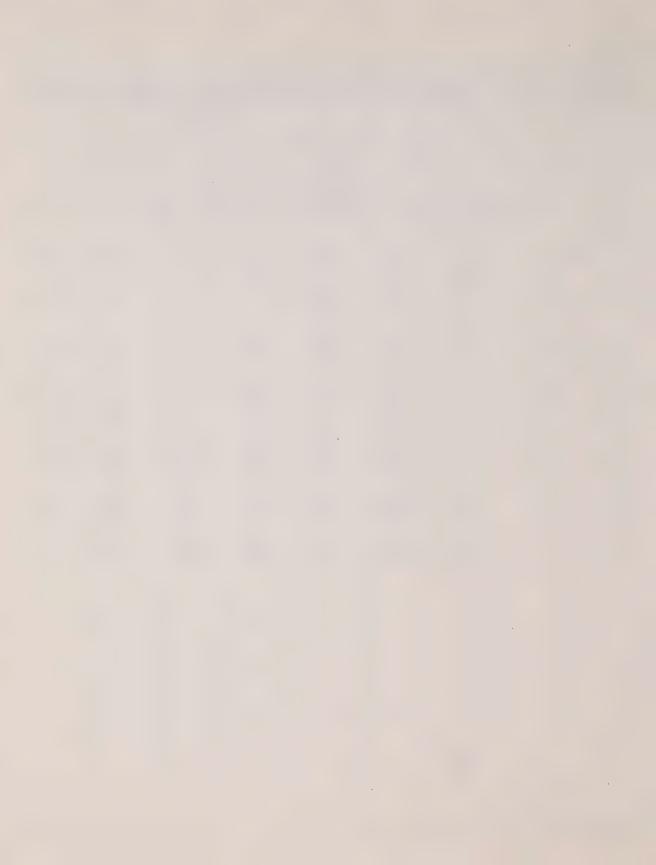
Population by Age Groups and Sex, Showing Marital Status, 1986 – 100% Data Population selon le groupe d'âge et le sexe, par état matrimonial, 1986 – données intégrales

				Marital status État matrimonial					
Age group and sex Groupe d'âge et sexe		Total population Population totale	Single (never married) - Célibataires (jamais marié(e)s)	Married  Marié(e)s	Widowed - Veufs(ves)	Divorced Divorcé(e)s	Separated Séparé(e)s		
Halifax									
Total population - Population totale	T. M. F.	295,990 144,605 151,385	131,215 68,135 63,085	137,560 68,865 68,695	12.815 2.125 10,690	<b>9,190</b> 3,360 5,825	5.210 2,120 3,085		
0-14 years - 0-14 ans	T. M. F.	<b>60.175</b> 30,810 29,370	<b>50.180</b> 30,810 29.370	-	- -	-	=		
15-24 years - 15-24 ans	T. M. F.	55,170 27,850 27,325	<b>45,120</b> 24,160 20,955	<b>9,535</b> 3,545 5,990	<b>30</b> 10 20	1 <b>55</b> 45 115	<b>335</b> 90 245		
25-34 years - 25-34 mms	T. M. F.	<b>59,730</b> 29,190 30,545	<b>15,985</b> 8,705 7,275	<b>39,780</b> 19,020 20,760	<b>95</b> 20 80	<b>2,185</b> 755 1,435	<b>1,685</b> 685 995		
35-44 years - 35-44 mas	T. M. F.	<b>44,370</b> 21,890 - 22,475	3.965 2,040 1,925	35,655 18.145 17.515	310 60 250	3,095 1,100 1,995	1.340 545 795		
45-54 years - 45-54 ans	T. M. F.	<b>27.825</b> 13,850 13,975	1. <b>580</b> 825 .850	<b>22,505</b> 11,775 10,730	<b>835</b> 150 685	1, <b>960</b> 750 1,210	<b>845</b> 355 495		
55-64 years - 55-64 ans	T. M. F.	<b>22,580</b> 10,710 11,970	1,680 765 915	17,010 8,910 8,100	2,320 350 1,965	1,130 445 685	<b>545</b> 240 300		
65 years and over - 65 ans et	plus T. M. F.	<b>25,035</b> 10,310 15,730	2,615 820 1,795	13,080 7,475 5,600	9,225 1,530 7,695	<b>560</b> 270 390	<b>460</b> 210 250		

#### DM86A02

Population by Age Groups and Sex, Showing Marital Status, 1986 - 100% Data Population selon le groupe d'âge et le sexe, par état matrimonial, 1986 - données intégrales

Age group and sex Groupe d'âge et sexe			Marital status - État matrimonial					
		Total population - Population totale	Single (never married) — Célibataires (jamais marié(e)s)	Married Marié(e)s	Widowed - Veufs(ves)	Divorced Divorcé(e)s	Separated Séparé(e)s	
Saint John								
Total population - Population totale	T. M. F.	121,265 58,385 62,885	<b>53.810</b> 27,650 26,160	<b>54.470</b> 27.265 27.210	<b>6,745</b> 1,070 5,670	3.380 1.285 2.095	<b>2.860</b> 1.105 1.750	
0-14 years - 0-14 ans	T. M. F.	27,420 14,005 13,415	27,420 14,005 13,420	-	- - -	-	- -	
15-24 years - 15-24 ans	T- M. F.	20,660 10,245 10,415	17,240 9,100 8,140	3,130 1,075 2,055	<b>15</b> 5 5	<b>60</b> 15 45	<b>220</b> 55 170	
25-34 years - 25-34 ans	T. M. F.	<b>20,890</b> 10,045 10,845	4,715 2,615 2,105	14,475 6,880 7,595	<b>50</b> 10 45	<b>775</b> 225 555	<b>875</b> 320 550	
35-44 years - 35-44 ans	T. M. F.	16,630 8,165 8,465	1,350 715 635	13.295 6.725 6.570	145 25 120	1.095 410 690	<b>750</b> 295 450	
45-54 years - 45-54 ans	T. M. F.	11,075 5,500 5,575	<b>725</b> 385 340	8,840 4,585 4,255	395 65 335	<b>70</b> 0 305 395	410 155 250	
55-64 years - 55-64 ans	T. M. F.	10,475 4,945 5,530	<b>835</b> 390 440	7.655 3.975 3.680	1,165 205 965	<b>460</b> 210 250	<b>355</b> 165 195	
65 years and over - 65 ans et plu	us T. M. F.	14,115 5.485 8.630	1,520 440 1,080	7,080 4.025 3,060	<b>4.975</b> 775 4,200	290 130 165	250 120 130	



Census Families in Private Households by Number of Persons in Census Families, Showing Family Structure, 1986 - 100% Data

Familles de recensement dans les ménages privés selon le nombre de personnes dans les familles de recensement, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

Number of persons Nombre de personnes		Family structure  Structure de la famille					
	Total families  Total des familles	Husband-wife families	Lone-parent families Familles monoparentales				
		Familles époux-épouse	Total	Male parent  Parent de sexe masculin	Parent de sexe féminin		
t. John's							
otal families - Total des familles	40,185	34,755	5,430	835	4.535		
Families by number of persons - Families selon le nombre de personnes							
2 persons - 2 personnes	11,790	9.080	2.710	430	2,280		
3 persons - 3 personnes	9,225	7,580	1,650	235	1,415		
4 persons - 4 personnes	11.260	10,555	705	105	605		
5 persons - 5 personnes	5,480	5,240	240	35	205		
6 persons - 6 personnes	1.790	1.695	95	20	75		
7 persons - 7 personnes	425	410	15	5	10		
8 persons or more - 8 personnes ou plus	210	200	10	5	10		
otal persons in families — otal des personnes dans ses familles.	139,235	124.045	15.185	2,335	12.850		
ombre moyen de personnes par famille.	3.5	3.6	2 - 8	2 - 8	2.8		

Census Families in Private Households by Number of Persons in Census Families, Showing Family Structure, 1986 - 100% Data

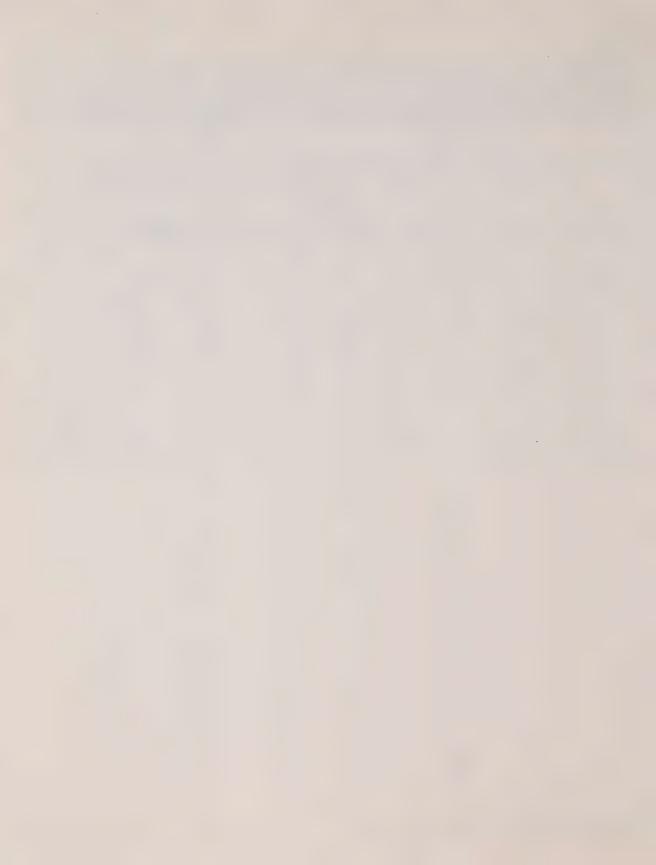
Familles de recensement dans les ménages privés selon le nombre de personnes dans les familles de recensement, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

Number of persons Nombre de personnes	Total families Total des familles	Family structure - Structure de la famille				
		Husband-wife families Familles époux-épouse	Lone-parent families Familles monoparentales			
			Total	Male parent  Parent de sexe masculin	Female parent Parent de sexe féminin	
Halifax						
Total families - Total des familles	77,930	67,435	10,495	1,550	8,945	
Families by number of persons - Familles selon le nombre de personnes						
2 persons - 2 personnes	30,680	24.610	6,070	935	5,135	
3 persons - 3 personnes	18,785	15.650	3.135	440	2,690	
4 persons - 4 personnes	19.605	18,620	985	125	860	
5 persons - 5 personnes	6,775	6,565	215	25	190	
6 persons - 6 personnes	1.640	1,575	65	10	55	
7 persons - 7 personnes	315	300	10	-	10	
8 persons or more - 8 personnes ou plus	135	120	10	5	5	
fotal persons in families - fotal des personnes dans les familles.	243.160	216.040	27,120	3,950	23,170	
Average number of persons per family - Nombre moyen de personnes par famille.	3.1	3.2	2.6	2.5	2.6	

Census Families in Private Households by Number of Persons in Census Families, Showing Family Structure, 1986 - 100% Data

Familles de recensement dans les ménages privés selon le nombre de personnes dans les familles de recensement, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

Number of persons Nombre de personnes	Total families Total des familles	Family structure 					
		Husband-wife families Familles époux-épouse	Lone-parent families Familles monoparentales				
			Tota!	Male parent  Parent de sexe masculin	Parent de sexe féminin		
aint John							
otal families - Total des familles	31,850	26,675	5.175	735	4.440		
Families by number of persons - Families selon le nombre de personnes							
2 persons - 2 personnes	11,920	9.065	2.855	425	2.430		
3 persons ~ 3 personnes	7,420	5,860	1.560	210	1.345		
4 persons - 4 personnes	7,875	7,300	570	70	500		
5 persons - 5 personnes	3,405	3,260	150	20	125		
6 persons - 6 personnes	960	925	30	5	30		
7 persons - 7 personnes	210	200	10	-	10		
8 persons or more ~ 8 personnes ou plus	70	65	5	-	5		
otal persons in families - otal des personnes dans les familles.	102,395	88.695	13.700	1.930	*1.775		
					2.7		



Census Families in Private Households by number of Children at Home, Showing Family Structure, 1986 – 100% Data Familles de recensement dans les ménages privés selon le nombre d'enfants à la maison, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

Number of children at home 		Family structure - Structure de la famille				
	Total families - Total des familles	Husband-wife families - Familles époux-épouse	Lone-parent families Families monoparentales			
			Tota!	Male parent  Parent de sexe masculin	Female parent  Parent de sexe féminin	
St. John's						
Total families - Total des familles	40,185	34.760	5.430	830	4,59	
Total families with no children at home - Total des familles sans enfants à la maison	9,080	3,080	-	-		
Total families with children at						
home - Total des familles avec enfants à la maison	31,105	25.675	5.430	830	4.600	
1 child - 1 enfant	10,285	7,575	2,710	430	2.280	
2 children - 2 enfants	12,205	10.555	1,650	235	1.415	
3 children - 3 enfants	5,945	5.240	705	100	600	
4 children - 4 enfants	1.940	1.695	240	35	205	
5 children - 5 enfants	505	410	95	20	7	
8 children - 6 enfants	155	135	15	~	15	
7 children - 7 enfants	45	40	10	~	10	
8 children or more 8 enfants ou plus	30	20	5	-		
Fotal children at home 24 years and under - Fotal des enfants de 24 ans et moins à la maison	59,220	51,420	7.795	1,175	6.625	
Total children at home - Total des enfants à la maison	64.295	54,540	9.755	1,505	8.250	
Average number of children per						
familÿ(1) - Nombre moyen d'enfants par famille(1).	1.6	1.6	1.8	1.8	1.8	

Census Families in Private Households by number of Children at Home, Showing Family Structure, 1986 – 100% Data Familles de recensement dans les ménages privés selon le nombre d'enfants à la maison, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

Number of children at home Nombre d'enfants à la maison						
	Total families Total des familles	Husband-wife families	Lone-parent families Familles monoparentales			
		Familles époux-épouse	Total	Male parent Parent de sexe masculin	Female parent Parent de sexe féminin	
Halifax					Temilin	
Total families - Total des familles	77,930	67,435	10,490	1.550	8,945	
Total families with no children at home - Total des familles sans enfants à la maison	24.610	24,610	-	-	-	
Total families with children at home - Total des familles avec enfants à						
la maison	53,320	42.825	10,495	1,550	8,945	
1 child - 1 enfant	21,720	15.645	6,070	935	5,135	
2 children - 2 enfants	21,750	18,620	3,135	440	2,695	
3 children - 3 enfants	7,545	6,560	985	125	860	
4 children - 4 enfants	1,790	1,575	215	25	190	
5 children - 5 enfants	365	300	65	10	55	
6 children - 6 enfants	95	85	10	5	10	
7 children - 7 enfants	30	25	5	5	5	
8 children or more 8 enfants ou plus	20	15	5	5		
otal children at home 24 years nd under – otal des enfants de 24 ans t moins à la maison	21.240					
otal children at home -	91,340	77,225	14,110	1,960	12,150	
otal des enfants à la maisonverage number of children per	97,790	81,170	16.625	2,400	14,220	
amily(1) - ombre moyen d'enfants par famille(1).	1.3	1.2	1.6	1.5		
			170	1.5	1.6	

Census Families in Private Households by number of Children at Home, Showing Family Structure, 1986 – 100% Data Familles de recensement dans les ménages privés selon le nombre d'enfants à la maison, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

Number of children at home - Nombre d'enfants à la maison		Family structure Structure de la famille				
	Total families  Total des familles	Husband-wife Familles mo families Familles époux-épouse Total Pare	Lone-parent families 			
			Male parent Parent de sexe masculin	Female parent  Parent de sexe féminin		
Saint John						
Total families - Total des familles	31.850	26.670	5,180	735	4.445	
Total families with no children at home - Total des familles sans enfants à la maison	9.065	9.065	-	-	-	
Total families with children at home - Total des familles avec enfants à						
la maison	22,785	17.610	5,175	735	4,440	
1 child - 1 enfant	8.715	5.860	2.855	425	2.430	
2 children - 2 enfants	8.855	7,305	1.555	215	1.345	
3 children - 3 enfants	3,830	3.260	570	70	500	
4 children - 4 enfants	1,070	925	145	20	130	
5 children - 5 enfants	230	- 200	35	5	25	
6 children - 6 enfants	- 55 10	10	10	-	5	
8 children or more 8 enfants ou plus	15	10	5	-	5	
Fotal children at home 24 years and under - Fotal des enfants de 24 ans at moins à la maison	40,980	33.620	7,360	980	6.380	
Total children at home - Total des enfants à la maison	43.880	35,355	8.525	1.190	7.335	
Average number of children per family(1) - Hombre moyen d'enfants par famille(1).	1.4	1.3	1.6	1.6	1.7	

# Footnotes - Renvois

# Footnotes - Renvois

(1) The average number of children per census family is calculated using the total number of children at home and the total number of census families. - Le nombre moyen d'enfants par famille de recensement est calculé en utilisant le nombre total d'enfants à la maison et le nombre total de familles de recensement.

Census Families in Private Households by Age Groups of Children at Home, Showing Family Structure, 1986 – 100% Data Familles de recensement dans les ménages privés selon le groupe d'âge des enfants à la maison, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

			Family st - Structure de		
Age groups of children at home Groupe d'âge des enfants à la maison	Total families - Total des familles	Husband-wife families		one-parent familie	
	,	Familles époux-épouse	Total	Male parent Parent de sexe masculin	Female parent  Parent de sexe féminin
St. John's					
otal families - Total des familles	40,185	34.755	5,425	830	4.59
Total families with no children at home -				TO THE PARTY OF TH	
Total des familles sans enfants à la maison	9,080	9,080	-	-	
Total families with children at home ~					
Total des familles avec enfants à la maison	31,105	25.675	5,430	830	4,600
All 18 years and over - Tous de 18 ans et plus	7,205	4.950	2.255	415	1,840
Some 18 years and over and some 17					
years and under - Certains de 18 ans et plus et certains de 17 ans et moins	4.895	4,225	675	125	545
All 17 years and under - Tous de 17 ans et moins	19,005	16.505	2,505	290	2.21
All under 6 years - Tous de moins de 6 ans	5,740	5,105	635	45	590
All 6-14 years - Tous de 6-14 ans	5,590	4,640	950	120	825
All 15-17 years - Tous de 15-17 ans	985	745	240	45	195
Some under 6 and some 6-14 years - Certains de moins de 6 ans et certains de 6-14 ans	4.060	3.710	350	40	31!
Some under 6 and some 15-17					
years - Certains de moins de 6 ans et certains de 15-17 ans	85	80	5	~	!
Some 6-14 and some 15-17 years - Certains de 6-14 ans et certains de 15-17 ans	2,310	2.020	290	35	25:
Some under 6, some 6-14 and some 15-17 years - Certains de moins de 6 ans, certains de 5-14 ans et certains		205			
de 15-17 ans	235	205	30	-	25

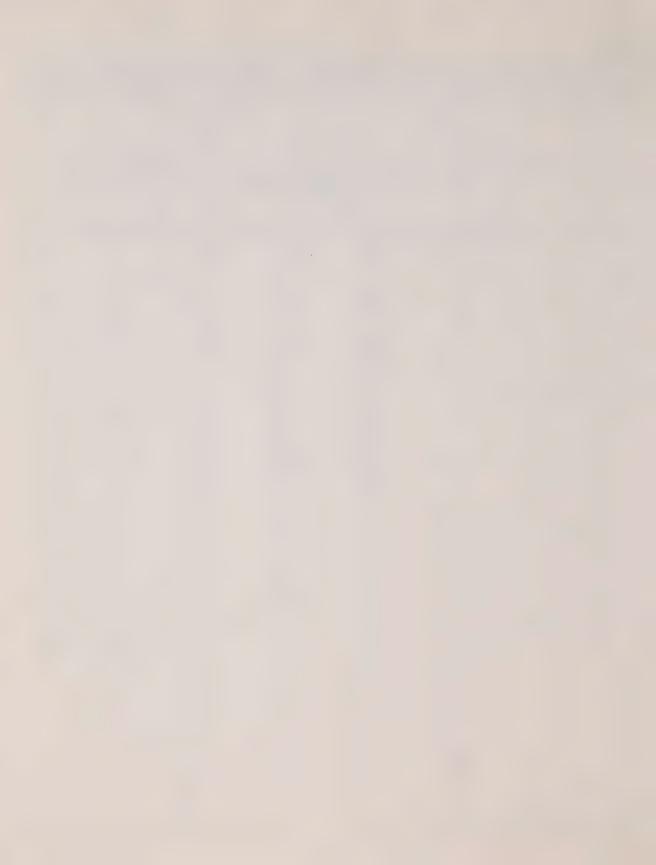
Census Families in Private Households by Age Groups of Children at Home, Showing Family Structure, 1986 – 100% Data Familles de recensement dans les ménages privés selon le groupe d'âge des enfants à la maison, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

		Family structure  Structure de la famille								
Age groups of children at home Groupe d'âge des enfants à la maison	Total families  Total des familles	Husband-wife families		Lone-parent families amilles monoparentales						
		Familles époux-épouse	Total	Male parent	Female parent Parent de sexe féminin					
dalifax										
otal families - Total des familles	77,930	67,440	10,490	1.550	8.94					
Total families with no children at home - Total des familles sans enfants à la maison	24,510	24,610	-	~						
Total families with children at home ~ Total des familles avec enfants à la maison	53,325	42.825	10,495	1,550	8,94					
All 18 years and over - Tous de 18 ans et plus	12.630	. 700								
Some 18 years and over and some 17 years and under - Certains de 18 ans et plus et certains de 17 ans et moins		8,780	3,845	750	3,095					
All 17 years and under -	6,455	5.460	995	185	810					
Tous de 17 ans et moins	34,245	28,585	5,660	615	5.040					
All under 6 years - Tous de moins de 6 ans	11,290	9.785	1,510	110	- 1,405					
All 6-14 years - Tous de 6-14 ans	10,700	8,375	2,320	290	2,035					
All 15-17 years - Tous de 15-17 ans	2,365	1,715	650	120	535					
Some under 6 and some 6-14 years - Certains de moins de 6 ans et certains de 6-14 ans	5,865	5,245	620	45	570					
Some under 6 and some 15-17 years - Certains de moins de 6 ans et certains de 15-17 ans	120	100	20	5	20					
Some 6-14 and some 15-17 years - Certains de 6-14 ans et certains										
de 15-17 ans	3.605	3,090	510	50	460					
certains de 6-14 ans et certains de 15-17 ans	290	270	20	-	20					

Census Families in Private Households by Age Groups of Children at Home, Showing Family Structure, 1986 – 100% Data Familles de recensement dans les ménages privés selon le groupe d'âge des enfants à la maison, par structure de la famille, 1986 – données intégrales

			Family st Structure de		
Age groups of children at home Groupe d'âge des enfants à la maison	Total families  Total des familles	Husband-wife families		one-parent familie illes monoparental	
		Familles époux-épouse	Total	Male parent	Female parent Parent de sexe féminin
Saint John					
Total families - Total des familles	31.845	26,670	5,180	735	4.440
Total families with no children at home - Total des familles sans enfants à la					
maison	9,060	9,065	-	-	-
Total families with children at home - Total des familles avec enfants à la maison	22.785	17,610	5,175	735	4,440
All 18 years and over - Tous de 18 ans et plus	5,165	3.490	1.680	325	1.350
Some 18 years and over and some 17	3,103	3.430	1.000	323	1.330
years and under - Certains de 18 ans et plus et certains de 17 ans et moins	3,000	2.515	490	100	390
All 17 years and under - Tous de 17 ans et moins	14.620	11.610	3,010	310	2.705
All under 6 years - Tous de moins de 6 ans	4,345	3,510	835	65	775
All 6-14 years - Tous de 6-14 ans	4.815	3.625	1.196	130	1.050
All 15-17 years - Tous de 15-17 ans	990	670	320	60	260
Some under 6 and some 6-14 years - Certains de moins de 6 ans et certains de 6-14 ans	2.675	2.305	370	30	340
Some under 6 and some 15-17 years - Certains de moins de 6 ans et certains de 15-17 ans	50	40	5	-	5
Some 6-14 and some 15-17 years - Certains de 6-14 ans et certains de 15-17 ans	1,625	1,350	275	25	245
Some under 6, some 6-14 and some 15-17 years - Certains de moins de 6 ans, certains de 6-14 ans et certains de 15-17 ans	130	110	15	-	15

See note(s) at end of table. - Voir nota à la fin du tableau.



Population in Private Households by Census Family Status, Age and Sex, 1986 – 100% Data Population dans les ménages privés selon la situation des particuliers dans les familles de recensement, l'âge et le sexe, 1986 – données intégrales

Census family status and age  Situation des particuliers dans les familles  de recensement et age	Both sexes - Les deux sexes	Male - Sexe masculin	Female Sexe féminin
St. John's			
Population in private households -	158,045	77.220	80,820
In families - Dans les familles	139,230	69,230	70.000
Husbands and wives - Epoux et épouses	69,510	34.755	34.755
15-24 years - 15-24 ans	3.595 39.460 19.685 6.770	1,205 19,335 10,350 3,870	2.395 20.130 9.335 2.900
Lone parents - Parents seuls	5.430 310 2,465 1,735 920	830 15 300 350 165	4.595 303 2.165 1.385 750
Children - Enfants	64.295 13.885 23.145 7.985 14,205 5,075	33.645 7.075 11,900 4.100 7.645 2,925	30.645 6.310 1.245 3.885 6.560 2.145
Not in families - Hors famille Under 15 years - Moins de 15 ans 15-24 years - 15-24 ans 25-44 years - 25-44 ans 45-64 years - 45-64 ans 65 years and over - 65 ans et plus	18.810 990 4.230 5.575 2.910 5,105	7,990 525 1,960 3,075 1,245 1,175	10.825 465 2.270 2.500 1.660 3.930

Population in Private Households by Census Family Status, Age and Sex, 1986 – 100% Data Population dans les ménages privés selon la situation des particuliers dans les familles de recensement, l'âge et le sexe, 1986 – données intégrales

Situation des particulers dans les familles de recensement et âge	Both sexes - Les deux sexes	Male - Sexe masculin	Female ~ Sexe féminin
Halifax			
Population in private households -			
In families - Dans les familles	288.850 243,160	140,625	148.220
Husbands and wives - Epoux et épouses	134,875	120.765	122,395
15-24 years - 15-24 ans. 25-44 years - 25-44 ans. 45-64 years - 45-64 ans. 65 years and over - 65 ans et plus.	9,105 74,270 38.950	<b>67.435</b> 3.345 36.525 20.375	5,760 37,745 18,575
Lone parents - Parents seuis. 15-24 years - 15-24 ans. 25-44 years - 25-44 ans. 45-64 years - 45-64 ans. 65 years and over - 65 ans et plus.	12.550 10.495 750 5.475 3.125 1.150	7,195 1,550 25 655 655 210	5.360 <b>8.945</b> 725 4.815 2.470
Children - Enfants  Under 6 years - Moins de 6 ans 6-14 years - 6-14 ans 15-17 years - 15-17 ans 18-24 years - 18-24 ans 25 years and over - 25 ans et plus.	97,790 23,690 34,690 12,220 20,735 6,455	51.775 12.060 17.800 6.275 11.855 3.995	935 46,015 11,630 16,895 5,940 9,085 2,460
Not in families - Hors famille Under 15 years - Moins de 15 ans 15-24 ears - 15-24 ans 25-44 years - 25-44 ans 45-64 years - 45-64 ans 65 years and over - 65 ans et plus	45,690 1,500 10,275 16,765 7,050 10,100	19.860 810 5.020 9.010 2.770 2.250	25.830 630 5.255 7.755 4.280 7.845

Population in Private Households by Census Family Status, Age and Sex, 1986 – 100% Data Population dans les ménages privés selon la situation des particuliers dans les familles de recensement, l'âge et le sexe. 1986 – données intégrales

Census family status and age Situation des particuliers dans les familles de recensement et âge	Both sexes - Les deux sexes	Male - Sexe masculin	Female - Sexe féminin
Saint John			
Population in private households - Population dans les ménages privés	118,845	57,255	61.590
In families - Dans les familles	102,395	50.630	51,770
Husbands and wives - Epoux et épouses	53,345	26.670	26.670
15-24 years - 15-24 ans. 25-44 years - 25-44 ans. 45-64 years - 45-64 ans. 65 years and over - 65 ans et plus.	2.985 27.380 16,210 6,770	1,015 13,390 8,390 3,875	1.970 13.995 7,815 2.900
Lone parents - Parents seuls. 15-24 years - 15-24 ans. 25-44 years - 25-44 ans. 45-64 years - 45-64 ans. 65 years and over - 65 ans et plus.	5.175 515 2,670 1.390 600	735 10 310 295 115	4,445 505 2,365 1,090 480
Children - Enfants.  Under 6 years - Moins de 6 ans. 6-14 years - 6-14 ans. 15-17 years - 15-17 ans. 18-24 years - 18-24 ans. 25 years and over - 25 ans et plus.	43,880 9,975 16,710 5,595 8,705 2,895	23.220 5.050 8.565 2.320 4.920 1.760	20,655 4,920 8,145 2,665 3,785 1,140
Not in families - Hors famille Under 15 years - Moins de 15 ans 15-24 years - 15-24 ans 25-44 years - 25-44 ans 45-64 years - 45-64 ans 65 years and over - 65 ans et plus	16,450 645 2.575 4.395 3.270 5.560	6.625 335 1.185 2.585 1.370 1.160	9.825 310 1.385 1.390 1.390 4.395



HH86A01

Private Households by Type, Showing Tenure of Household, 1986 - 100% Data Ménages privés selon le genre, par mode d'occupation du ménage, 1986 - données intégrales

Type of household	Total occupied private households	Tenure  Mode d'occupation						
Genre de ménage	Total des ménages privés occupés	Owned  Possédés	Rented Loués	On reserve(1)				
St. John's								
Total private households - Total des ménages privés	47,905	32,745	15,160	-				
Total family households - Total des ménages familiaux	39,180	29.155	10,030	-				
Total one-family households - Total des ménages unifamiliaux	38,190	28.285	9,910	-				
Primary family households - Ménages de famille principale	37,350	27,730	9,615	-				
Husband-wife family - Famille époux-épouse	32.715	25.345	7,370	-				
Without children - Sans enfants Without additional persons -	8.255	5,525	2,735					
Sans autres personnes	7,395	<b>4,920</b> 605	2,475					
Avec d'autres personnes	24,455	19.820	4.635					
With children - Avec enfants Without additional persons - Sans autres personnes	21.855	17.675	4.180					
With additional persons - Avec d'autres personnes	2,600	2,145	455	-				
Lone-parent family - Famille monoparentale	4,635	2,390	2,245	-				
Without additional persons - Sans autres personnes	3,685	1,800	1.885	_				
With additional persons - Avec d'autres personnes	955	585	365	-				
Secondary family households - Ménages de famille secondaire	845	550	290	-				
Husband-wife family - Famille époux-épouse Without children - Sans enfants	565 190	390 140	170 55	-				
With children - Avec enfants Lone-parent family - Famille monoparentale	375 280	255 160	115	-				
Total multiple-family households - Total des ménages multifamiliaux	985	865	120	-				
Total non-family households - Total des ménages non familiaux One person only - Une personne seulement	8.725 5.945	3,590 2,580	<b>5,135</b> 3,360	-				

HH86A01

Private Households by Type, Showing Tenure of Household, 1986 - 100% Data Ménages privés selon le genre, par mode d'occupation du ménage, 1986 - données intégrales

Type of household	Total occupied private households		Tenure 	
Genre de ménage	Total des ménages privés occupés	Owned ~ Possédés	Rented Loués	On reserve(1) Dans une réserve(1)
Halifax				
Total private households - Total des ménages privés	103,830	60,500	43.330	
Total family households - Total des ménages familiaux	76,720	52,450	24.265	5
Total one-family households - Total des ménages unifamiliaux	75.530	51.475	24.055	
Primary family households - Ménages de famille principale	74.500	50,785	23.710	-
Husband-wife family - Famille époux-épouse	65,195	46,745	18.450	_
Without children - Sans enfants Without additional persons -	23,525	14,260	9.265	5
Sans autres personnes. With additional persons – Avec d'autres personnes.	21,720	13,065	8,660	-
With children - Avec enfants	1,805	1,195	605	-
Without additional persons - Sans autres personnes	38.205	32,480	9,185	-
With additional persons - Avec d'autres personnes	3,465	29,825	8,375	-
Lone-parent family -	3,403	2,860	810	-
Famille monoparentale	9,305	4.045	5.260	-
Sans autres personnes With additional persons -	7,665	3,210	4,460	-
Avec d'autres personnes	1,635	835	805	-
Secondary family households - Ménages de famille secondaire Husband-wife family -	1,030	690	345	
Famille époux-épouse	635	455	175	-
With children - Avec enfants	275 360	180 275	95 85	
Famille monoparentale	400	235	165	-
Total multiple-family households - Total des ménages multifamiliaux	1,190	975	210	_
Total non-family households - Total des ménages non familiaux One person only - Une personne seulement	27,115	8.050	19,060	-
Two or more persons - Deux personnes ou plus	20,220 6,890	6.090	14,125 4,930	· -
se note(s) and footnote(s) at end of table. $\sim$ Voir				

Private Households by Type, Showing Tenure of Household, 1986 - 100% Data Ménages privés selon le genre, par mode d'occupation du ménage, 1986 - données intégrales

Type of household	Total occupied private households		Tenure 	n
Genre de ménage	Total des ménages privés occupés	Owned - Possédés	Rented Loués	On reserve(1)
Saint John				
Total private households ~ Total des ménages privés	41,720	25.680	16,040	_
Total family households - Total des ménages familiaux	31,415	22,085	9,330	-
Total one-family households ~ Total des ménages unifamiliaux	30,980	21,740	9,245	-
Primary family households - Ménages de famille principale Husband-wife family -	30.570	21,480	9,090	-
Famile époux-épouse	25,880 8,710	19,665 5,970	6.210 2.740	-
Without additional persons ~ Sans autres personnes	8,070	5.520	2.555	-
With additional persons - Avec d'autres personnes	640	455	185	
With children - Avec enfants	17.165	13.590	3,470	-
Without additional persons - Sans autres personnes	15.830	12.660	3,170	-
With additional persons - Avec d'autres personnes	1,335	1,030	300	-
Lone-parent family - Famille monoparentale	4,695	1.815	2,880	-
Without additional persons - Sans autres personnes	3,790	1,410	2.385	_
With additional persons - Avec d'autres personnes	900	410	495	-
Secondary family households - Ménages de famille secondaire	410	260	150	-
Husband-wife family - Famille ėpoux-ėpouse Without children - Sans enfants	255 90	:75 65	85 25	*
With children - Avec enfants Lone-parent family -	165	110	55	-
Famille monoparentale	155	90	7C	-
Total multiple-family households - Total des ménages multifamiliaux	430	345	85	-
Total non-family households - Total des ménages non familiaux One person only - Une personne seulement Two or more persons - Deux personnes ou plus	10,310 8,370 1,940	3,600 2,865 735	<b>6,705</b> 5,505 1,205	:

#### Footnotes - Renvois

## Footnotes - Renvois

(1) For historical and statutory reasons, shelter occupancy on reserves does not lend itself to the usual classification by standard tenure categories. Therefore, a special category on reserve has been created for 1986 Census products to apply to all occupied private dwellings on reserves whether originally reported as owned or rented. - Pour des raisons historiques et légales, l'occupation des logements dans des réserves ne se prête pas à la classification habituelle en catégories standard de mode d'occupation. Une catégorie spéciale dans une réserve a donc été créée pour les produits du recensement de 1986, cette catégorie s'applique à tous les logements privés occupés dans une réserve, qu'ils aient été, à l'origine, déclarés comme possédé ou loué.

## HH86A02

Private Households by Type of Household, Showing Number of Persons per Household, 1986 – 100% Data Ménages privés selon le genre de ménage par nombre de personnes par ménage 1986 – données intégrales

					umber of per	-						Person	
Type of household	Total private households			N	ombre de pe	rsonnes p	ar ménage					Person dans	ines les
Genre de ménage	Total des ménages	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	menag	Averag
	privés											Total	Nombre
St. John's													
Total private households - Total des ménages privés	47,905	5,940	11, 125	9,450	11,345	6,245	2,565	745	285	130	80	158,045	3.3
Total one-family households - Total des ménages unifamiliaux	38, 190		9,235	8,805	10,990	5,940	2,265	610	215	85	50	139,415	3.7
Primary family households - Ménages de famille principale	37,350	-	9, 125	8,565	10,750	5,780	2, 185	590	210	85	50	135, 100	3.6
Husband-wife family – Famille époux-épouse	32,715	-	7,395	6,960	9,995	5,465	2,035	555	190	80	45 .	121,760	3.7
Lone-parent family - Famille monoparentale	4,635	-	1,730	1,610	765	320	150	30	20	5	5	14,340	3. 1
Secondary family households - Ménages de famille secondaire Husband-wife	845	-	110	245	230	155	80	15	5	5	-	3,320	3.9
family - Famille époux-épouse Lone-parent	565	-	75	130	150	125	65	15	-	-	-	2,295	4.1
family - Famille monoparentale	280	-	35	110	80	30	15	5	-	-	-	1.020	3.6
multiple-family households - Total des ménages multifamiliaux	990	-	-	-	170	255	290	135	70	45	30	5,885	6.0
Non-family households - Total des ménages non familiaux One person only -	8,725	5,945	1,885	645	180	50	10	-	-	-	-	12,745	1.5
Une personne seulement Two or more persons -	5,940	5,940	-	-	-	-	- }	-	-	-	-	5.945	. 0
Deux personnes ou plus	2,785	-	1,885	645	185	55	10	-	-	-	-	6,800	2 4
	1												

## HH86A02

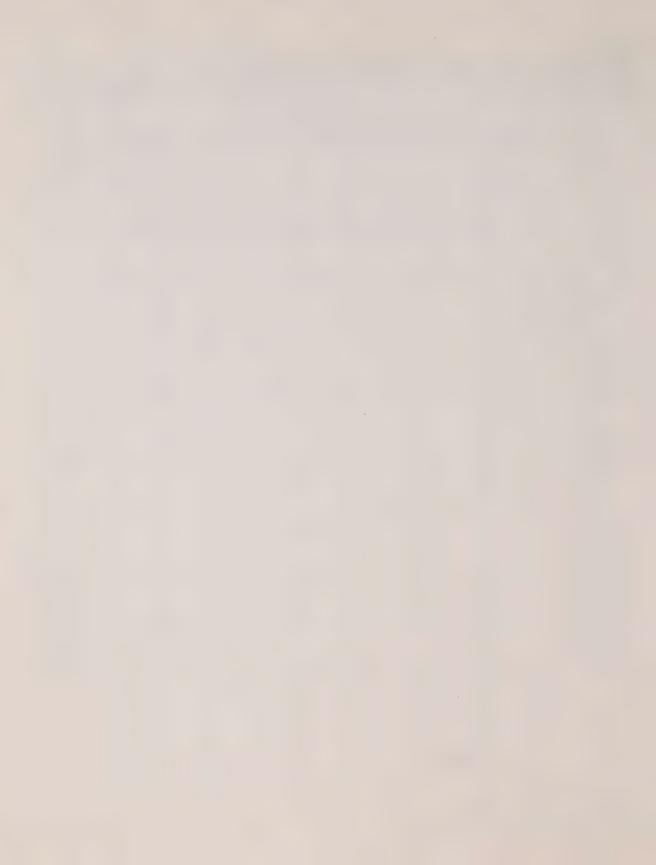
Private Households by Type of Household, Showing Number of Persons per Household, 1986 - 100% Data Ménages privés selon le genre de ménage par nombre de personnes par ménage 1986 - données intégrales

				Ni	umber of pe	rsons per	household	đ				Person	
	Total private			N	ombre de pe	rsonnes p	ar ménage					househ- Person	
Type of household - Genre de	households - Total des											dans ménag	ies
ménage	ménages privés	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	Total	Average Nombre moyen
Halifax													
Total private households - Total des ménages privés	103,830	20,220	31,335	20, 175	20,325	8,180	2,595	625	220	75	75	288,850	2.8
Total one-family households - Total des ménages unifamiliaux	75,530	-	26, 190	18,870	19,710	7,775	2,265	470	155	50	55	245,795	3.3
Primary family households - Ménages de famille principale Husband-wife family -	74,500	-	26,050	18,450	19,445	7,630	2,210	450	155	45	50	242,045	3.2
Famille époux-épouse Lone-parent family -	65,195	-	21,725	15,315	18, 185	7,235	2,085	420	140	40	45	215,755	3.3
famille monoparentale	9,305	-	4,330	3, 135	1,265	395	130	35	15	-	5	26,295	2.8
Secondary family households - Ménages de famille secondaire Husband-wife family -	1,035	•	140	420	260	145	50	15	-	-	-	3,745	3.6
Famille époux-épouse Lone-parent family - Famille	635	-	100	210	165	95	40	10	-	-	5	2,355	3.7
monoparentale  Total multiple-family households - Total des ménages	400	-	35	210	90	45	5	10	5	-	~	1.395	3.5
multifamiliaux	1, 190		-	-	285	330	315	155	60	25	20	6,715	5.6
Non-family households - Total des ménages non familiaux One person only -	27,115	20,220	5, 145	1,305	325	75	25	5	-	-	-	36,340	1.3
Une personne seulement Two or more persons	20,220	20.220	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20,220	1.0
Deux personnes ou pius	6,895	-	5, 145	1,305	325	80	25	5	-	5	-	16, 125	2.3

## HH86A02

Private Households by Type of Household, Showing Number of Persons per Household, 1986 – 100% Data Ménages privés selon le genre de ménage par nombre de personnes par ménage 1986 – données intégrales

	Total private				mber of per	-						Person: househ	olds
Type of household Genre de	households Total des											dans ménag	les
ménage	ménages privés	1	2	3	4	5	5	7	8	9	10+	Total	Average Nombre moyen
Saint John													
Total private households – Total des ménages privés	41,720	8,370	11,790	7,700	8, 135	3,885	1,345	325	105	45	30	118,845	2.8
Total one-family households - Total des ménages unifamiliaux	30,980	-	10,180	7,445	7,980	3,745	1,230	280	80	25	20	103,760	3.3
Primary family households - Ménages de famille principale Husband-wife	30,570		10, 120	7,275	7,880	3,680	1,210	280	80	25	20	102,280	3.3
family - famille époux-épouse Lone-parent family -	25,875	-	8,070	5,705	7,165	3,425	1, 135 [	255	75	25	15	88,670	3.4
famille monoparentale	4,695	-	2,050	1,575	720	260	75	10	5	5	-	13,610	2.9
Secondary family households - Ménages de famille secondaire Husband-wife family -	410	a	60	165	100	65	20	5	•	-		1,485	3.6
Famille époux-épouse Lone-parent family -	255	-	45	80	60	45	15	5	-	-	-	940	3.7
Famille monoparentale	160	-	15	85	35	15	-	5	-	-	-	545	3.5
Total multiple-family households - Total des ménages multifamiliaux	430			6	100	135	105	45	20	15	5	2,420	5.6
Non-family households - Total des ménages non familiaux	10,310	8,370	1,610	250	55	5	5	•	-	-	•	12,665	1.2
One person only - Une personne seulement Two or more	8,370	8.370	-	-	-	-	-	-	-	~	-	8,370	. 0
persons - Deux personnes ou plus	1,940	-	1,615	260	55	5	5	-	-	-		4.298	2 :



Occupied Private Dwellings by Structural Type and Tenure, Showing Age of Household Maintainer, 1986 – 100% Data Logements privés occupés selon le type de construction et le mode d'occupation, par âge du soutien du ménage, 1986 – données intégrales

Structural type and tenure	All household maintainers	hold Age du soutien du ménage										
Type de construction et mode d'occupation	Tous les soutiens du ménage	15-24 years 15-24 ans	25-39 years 25-39 ans	40-49 years 40-49 ans	50-54 years 50-64 ans	65 years and over 65 ans et plus						
St. John's  Total number of occupied private  dwellings -  Nombre total de logements privés  occupés	<b>47.905</b> 32.745	2,585 385	18,765 11,855	<b>9,25</b> 0 7,440	<b>9,685</b> 7,770	7, <b>62</b> 0 5,290						
Rented - Loués On reserve(1) - Dans une réserve(1).	15,165	2,205	6,910	1,805	1,915	2.330						
Single-detached house - Maison individuelle non attenante Owned - Possédés	26,770 24,820 1,950	435 240 200	9,885 8,860 1,025	<b>6.245</b> 5.915 330	6,170 5,930 235 -	<b>4.035</b> 3,875 160						
Apartment, five or more storeys - Appartement, cinq étages ou plus Owned - Possédés Rented - Loués On reserve(1) - Dans une réserve(1).	565 20 545	70 70 -	120 5 115	<b>35</b>	85 85	255 10 250						
Movable dwelling - Logement mobile Owned - Possédés	440 400 35 -	20 20 5	270 240 25	<b>55</b> 50 5	60 60	<b>35</b> 35 5						
Other dwelling(2) - Autre logement(2)	<b>20.135</b> 7.500 12.635	2,055 130 1,935	8.490 2.740 5.750	2,910 1,470 1,440	3,375 1,780 1,590	3.295 1,375 1.920						

Occupied Private Dwellings by Structural Type and Tenure, Showing Age of Household Maintainer, 1986 - 100% Data Logements privés occupés selon le type de construction et le mode d'occupation, par âge du soutien du ménage, 1986 - données intégrales

Structural type and tenure	All household maintainers	usehold Age du soutien du ménage										
Type de construction et mode d'occupation	Tous les soutiens du ménage	15-24 years 15-24 ans	25-39 years 25-39 ans	40-49 years 40-49 ans	50-64 years 50-64 ans	65 years and over - 65 ans et plus						
Halifax												
Total number of occupied private dwellings - Nombre total de logements privés occupés  Owned - Possédés Rented - Loués On reserve(1) - Dans une réserve(1).	103.830 60,505 43,325 5	8,035 935 7,100	<b>41.500</b> 21,305 20,300	18,420 13,705 4,720 5	<b>20.330</b> 15,020 5,310	15,440 9,540 5,900						
Single-detached house - Maison individuelle non attenante Owned - Possédés	<b>53,615</b> 49,160 4,450	1,070 550 520	18,955 16,705 2,250	12,180 11,505 675	13,180 12,580 595	8,220 7,810 415						
Apartment, five or more storeys - Appartement, cinq étages ou plus Owned - Possédés Rented - Loués On reserve(1) - Dans une réserve(1).	11,175 865 10,310	1,620 25 1.590	3,990 140 3,850	<b>935</b> 95 840	1, <b>560</b> 230 1,325 -	3,070 370 2,700						
Movable dwelling - Logement mobile Owned - Possédés Rented - Loués On reserve(1) - Dans une réserve(1).	1,840 1,720 115 -	130 115 15	890 820 70 -	310 300 10	355 345 10	160 145 15						
Other dwelling(2) - Autre logement(2). Owned - Possédés	<b>37.205</b> 8.755 28.450	5.215 245 4.970 -	17.770 3.635 14.130	<b>4.995</b> 1.805 3,190	5.235 1.850 3.385	3,995 1,220 2,775						

Occupied Private Dwellings by Structural Type and Tenure, Showing Age of Household Maintainer, 1986 – 100% Data Logements privés occupés selon le type de construction et le mode d'occupation, par âge du soutien du ménage, 1986 – données intégrales

Structural type and tenure	All household	Age of household maintainer - Âge du soutien du ménage								
Type de construction et mode d'occupation	maintainers - Tous les soutiens du ménage	15-24 years 15-24 ans	25-39 years 25-39 ans	40-49 years 40-49 ans	50-64 years 50-64 ans	65 years and over 65 ans et plus				
Saint John										
otal number of occupied private wellings -										
ombre total de logements privés ccupés Owned - Possèdès Rented - Loués On reserve(1) - Dans une réserve(1).	<b>41,720</b> 25,680 16,040	<b>2,475</b> 380 2,095	14,600 8,415 6,185	7,150 5,395 1,755	8.900 6.410 2.485	8,595 5,080 3,515				
Single-detached house - Maison individuelle non attenante  Dwned - Possédés	22,235 20,655 1,575	345 215 125	7,410 6.675 735	<b>4.780</b> 4.535 240	5.460 5.215 245	<b>4,240</b> <b>4.</b> 010 230				
Apartment, five or more storeys - Appartement, cinq étages ou plus Owned - Possédés Rented - Loués On reserve(1) - Dans une réserve(1).	1,790 75 1,710	140 140	380 10 375	110 10 100	225 20 205	930 35 900				
Movable dwelling - Logament mobile Owned - Possédés	1,355 1,250 100	100 85 20	<b>675</b> 620 55	225 205 15	<b>235</b> 225 10	120 115 5				
Other dwelling(2) - Autre logement(2)	16.350 3,695 12,655	1,890 80 1,810	6,130 1,105 5,030	2,045 640 1,405	2,975 955 2,025	3,305 915 2,390				

#### **Footnotes**

#### Renvois

- (1) For historical and statutory reasons, shelter occupancy on reserves does not lend itself to the usual classification by standard tenure categories. Therefore, a special category on reserve has been created for 1986 Census products to apply to all occupied private dwellings on reserves whether originally reported as owned or rented. Pour des raisons historiques et légales, l'occupation des logements dans des réserves ne se prête pas à la classification habituelle en catégories standard de mode d'occupation. Une catégorie spéciale dans une réserve a donc été créée pour les produits du recensement de 1986, cette catégorie s'applique à tous les logements privés occupés dans une réserve, qu'ils aient été, à l'origine, déclarés comme possédé ou loué.
- (2) Other Dwelling Comprise "Semi-detached House", "Row House", "Other Single Attached House", "Apartment or Flat in a Detached Duplex" and "Apartment in a Building that Has Less than Five Storeys". Autre logement Comprend les catégories "maison jumelée", "maison en rangée", "autre maison individuelle attenante", "appartement ou plain-pied dans un duplex non attenant" et "appartement dans un immeuble de moins de cinq étages".

Occupied Private Dwellings by Structural Type, Showing Number of Persons per Household, 1986 - 100% Data Logements privés occupés selon le type de construction, par nombre de personnes par ménage, 1986 - données intégrales

Total private	Number of persons per household  Nombre de personnes par ménage										Persons in households	
Total des											dans ménag	es
menages privés	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	Total	Average Nombre moyen
47,905	5,940	11, 120	9,455	11,345	5,240	2,560	745	285	125	80	158,045	3.3
26,770	1,875	5,315	5,145	7,575	4,285	1,760	490	190	85	50	96.465	3.6
565	310	190	45	10		-			-	-	895	1.6
440	65	115	115	qs I	40	5						2.9
							222					3.0
	private households Total des menages prives  47,905  26,770  585  440  20,130	Total des menages privés 1  47,905 5,940  47,905 5,940  26,770 1,875  565 310  440 65  20,130 3,690	Total des menages privés 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	Total private households Total des menages prives  47,905	Total private households Total des menages prives  47,905	Total private households Total des ménages privés  47,905 5,940 11,120 9,455 11,345 6,240  26,770 1,875 5,315 5,145 7,575 4,285  565 310 190 45 10 - 440 65 115 115 95 40  20,130 3,690 5,500 4,150 3,660 1,915	Total private households  Total des menages prives  1 2 3 4 5 6  47,905 5,940 11,120 9,455 11,345 6,240 2,560  26,770 1,875 5,315 5,145 7,575 4,285 1,760  565 310 190 45 10 440 65 115 115 95 40 5  20,130 3,690 5,500 4,150 3,660 1,915 795	Total private households   Total des	Total private households  Total des menages prives  1 2 3 4 5 6 7 8  47,905 5,940 11,120 9,455 11,345 6,240 2,550 745 285  26,770 1,875 5,315 5,145 7,575 4,285 1,750 490 190  555 310 190 45 10	Total	Total private households Total engage private  47,903	Nombre de personnes par sénage

Occupied Private Dwellings by Structural Type, Showing Number of Persons per Household, 1986 - 100% Data Logements privés occupés selon le type de construction, par nombre de personnes par ménage, 1986 - données intégrales

	Total private		Number of persons per household  Nombre de personnes par ménage										s in olds
Structura! type of dwelling - Type de construction	households Total des ménages	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	dans ménag	les
	privés	'	4	3	•	3	0		0	3	10+	Total	Nombre moyen
alifax													
otal occupied private wellings - otal des logements rivés occupés	103,835	20,220	31,335	20, 175	20,325	8, 185	2,600	625	220	75	75	288,850	2.8
Single detached house -													
Maison individuelle non attenante	53,615	4,715	14.125	11.585	14,405	6,025	1.970	485	170	60	70	173,390	3.2
Apartment, five or more storeys -													
Appartement, cinq étages ou plus	11,170	5,715	3,980	1,005	360	90	20	5	5	-	-	18.725	1.7
Movable dwelling - Logement mobile	1,840	240	590	450	395	125	35	5	-	-	-	5.230	2.8
Other dwelling(1) - Autre logement(1)	37,205	9,550	12,640	7,140	5,165	1,950	570	130	40	15	5	91,500	2.5
											ĺ		
									ĺ				
						İ							

Occupied Private Dwellings by Structural Type, Showing Number of Persons per Household, 1986 – 100% Data Logements privés occupés selon le type de construction, par nombre de personnes par ménage, 1986 – données intégrales

	Number of persons per household  Total  Nombre de personnes par ménage  private									•							
Structural type of dwelling - Type de construction	households Total des											Person dans i menag	es				
CONSTRUCTION	ménages privés	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10+	Total	Average Nombre moyen				
aint John																	
otal occupied private wellings - otal des iogements rivés occupés	41,720	8,370	11,790	7,700	8,135	3,885	1,340	325	105	40	30	118,845	2.8				
Single detached house - Maison individuelle non attenante	22,235	2,290	5,935	4,270	5,560	2.850	965	245	80	35	25	72.070	3.2				
Apartment, five or more storeys - Appartement, cinq																	
étages ou plus Movable dwelling -	1,785	1,050	480	150	80	20	5	-	-			2,915	1.6				
Comment mobile  Other dwelling(1) -	1,350	170	365	300	350	120	45	5	-	-	-	4,125	3.0				

## Footnotes - Renvois

## Footnotes - Renvois

(1) Other Dwelling - Comprise "Semi-detached House", "Row House", "Other Single Attached House", "Apartment or Flat in a Detached Duplex" and "Apartment in a Building that Has Less than Five Storeys". - Autre logement - comprend les catégories "maison jumelée", "maison en rangée", "autre maison individuelle attenante", "appartement ou plain-pied dans un duplex non attenant" et "appartement dans un immeuble de moins de cinq étages".

Population by Selected Mother Tongues, for Census Metropolitan Areas, 1986 – 100% Data Population selon certaines langues maternelles, régions métropolitaines de recensement, 1986 – données intégrales

#### Mother tongue - Langue maternelle

St. John's	
Total population - Population totale	161.900
Single responses - Réponses uniques	161.275
English - Anglais	159.365
French - Français	39C
Non-official languages - Langues non officielles	1.525
Cree - Cr	
Ojibway. Inuktitut	5
Italian - Italian	48
Romanian - Roumain	5
Portuguese - Portugais.	0.5
Spanish - Espagnol	45
Germanti - Allemand(1	230
fiodish	5
Dutch(2) - Néerlandais(2)	70
Flemish - Flamand	-
Swedish - Suédois	5 30
Danish - Danois	15
Norwegian ~ Norvégien	15
Ukrainian - Ukrainien	
Russian - Russe.	š
Macedonian - Wacedonien	-
Czech - Tcheque.	20
Slovak - Slovaque	5
Poursh - Polonais	50 50 15
Latvian (Lettish) - Letton	15
Lithuanian - Lituanien	-
Finnish - Finnois Estonian - Estonien	5 6 3 3
Hungarian - Hongro s	าล้
Greek - Grec	3.5
Armenian - Armen en.	-
Turkic languages(4) - Langues turques(4)	10
Arabic(5) - Arabe(5)	35
Hebrew - Hepreu	1
Hindi	45
Punjabi - Pendjabi	35
Urdu - Ourdou	35 1 9 1 9
Japanese - Japonars	15
Chinese - Chinois	325
Tha: - Tha	
Vioteamore - Vietnamian	50
Tagalog(Pilipino) - Tagalog(pilipino)	5C
Other languages(6) - Autres langues(6)	190
	620
Multiple responses - Réponses multiples	235
English and French - Anglais et français	200
English and non-official language(s) - Anglais et langue(s) non officielle(s)	350
Français et langue(s) non officielle(s)	5
English Econch and non-official language(s) -	
Analais français et langue(s) non officielle(s)	25
Non-official languages - Langues non officielles	5

Population by Selected Mother Tongues, for Census Metropolitan Areas, 1986 – 100% Data Population selon certaines langues maternelles, régions métropolitaines de recensement, 1986 – données intégrales

#### Mother tongue - Langue maternelle

Halifax	
Total population - Population totale	295,990
Single responses - Réponses uniques	291.890
English - Anglass.	277.075
French - Français	7,345
Transfer Tra	1,545
Non-official languages - Langues non officielles	7,475
Ojibway	_
Inuktrtut	5
Italian - Italien	540
Romanian - Roumain	20
Portuguese - Portugais	220
Spanish - Espagnol	185
German(1) - Allemand(1)	850
Yiddish	50
Dutch(2) - Néerlandais(2).	510
Flemish - Flamand	10
Swedisn - Suedois.	50
Danish - Danois.	90
Norwegian - Norvégien.	85
Gaelic languages(3) - Langues gaéliques(3)	55
Ukrainian - Ukrainien	125
Russian - Russe	40
Macedonian - Macédonien	5
Czech - Tchèque	110
Slovak - Slovaque	20
Polish - Polonais	430
Latvian (Lettish) - Letton	35
Lithuanian - Lituanien	20
Finnish - Finnois	35
Estonian -/Estonien	40
Hungarian - Hongrois	150
Greek - Grec	695
Armenian - Armenien	15
Turkic [anguages(4) - Langues turques(4)	80
Arabic(5) - Arabe(5)	740
Hebrew - Hébreu	25
Hindi	210
Punjabi - Pendjabi	135
Urau - Ouraou	65
Japanese - Japonais	45
Koréan - Coreen Chinese - Chinois	15
Thai - Thai	815
Vietnamese - Vietnamien	5 225
Tagalog(Pilipino) - Tagalog(pilipino)	110
Other languages(6) - Autres langues(6)	615
attes languages (v)	013
Multiple responses - Réponses multiples	4.100
English and French - Anglais et français	2,300
English and non-official language(s) -	2.300
Anglais et langue(s) non officielle(s)	1.605
French and non-official language(s) -	1.303
Français et langue(s) non officielle(s)	50
English, French and non-official language(s) -	30
Anglais, français et langue(s' non officielle(s)	140
Non-official languages - Langues non officielles	10

Population by Selected Mother Tongues, for Census Metropolitan Areas, 1986 - 100% Data Population selon certaines langues maternelles, régions métropolitaines de recensement, 1986 - données intégrales

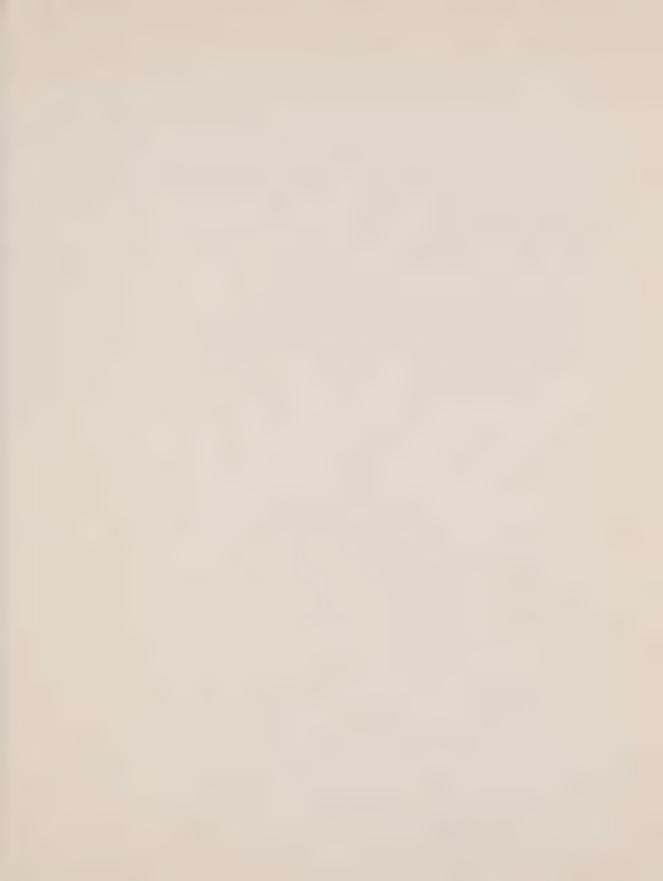
## Mother tongue - Langue maternelle

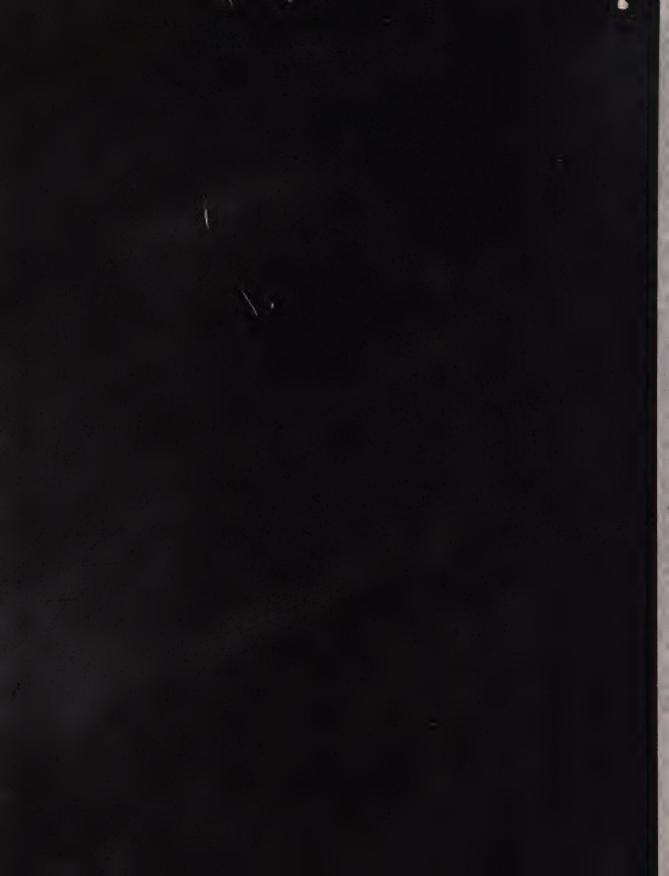
Saint John	
Total population - Population totale	121.265
Single responses - Réponses uniques	119,130
English - Ang.a.s	112.881
French - Français.	5.020
Non-official languages - Langues non officielles	1,420
Cree - Cri	-
0; ibway	-
Inuktitut.	-
Italian - Italian	105
Romanian - Roumain	5
Portuguese - Portugais	85 45
German(1) - Aliemand(1)	. 90
Y-ddish.	10
Dutch(2) - Néerlandais(2)	.00
F emish - Framand.	_
Swedish - Suédois.	14
Dan sr - Danois	4.0
Norwegian - Norvegien	2.0
Gaelic languages(3) - Langues gaéliques(3)	
Ukrainian - Ukrainien	11
Russian - Russe	000
Czech - Tchèque	5
Slovak - Slovague	É.
Po. sn - Potonais	45
Latvian (Lettish) - Letton	100 m - 100 m
Lithuanian - L tuanien	
Finnish - Finnois	_5
Estonian - Estonien	27
Hungarian - Hongrois	130
Greek - Grec	3.0
Turk c languages(4/ - Langues turques(4/	
Arab c(5) - Arabe(5)	3 3
Hebrew - Hebreu	
Hind	more distinct on the
Punjabi - Pendjab	15
Urdu - Ourdou	3.5
Japanese - Japona:s	5
Korean - Coreen	
Chinese - Chinois	2.5
retnamese - v.etnamien	3,
Tagalog(Pilipino) - Tagalog(pilipino)	Ę.
Other languages(6) - Autres langues(6)	130
	2.140
Multiple responses - Réponses multiples	1.730
fight and non-official (annuances) =	
Anglais et langue(s) non officielle(s)	350
French and appropriate languages and	
Français et langue(s) non officielle(s)	15
Feetich French and non-official language(s) -	
Analaie français et languers) non officielle(s)	30
Non-official languages - Langues non officielles	10

## Footnotes - Renvois

# Footnotes - Renvois

- 1 Includes Alsacian in 1986 Comprend l'alsacien en 1986.
- 2 This footnote applies to the French version only. Hollandais en 1981.
- 3 Includes the following categories: Irish, Scottish and Gaelic. Comprend les catégories suivantes: irlandais, écossais et gaélique. 4 Turkish in 1981. - Turc en 1981.
- 5 Includes Maltese in 1981. Comprend le maltais en 1981.
- 6 Does not include the same languages in 1981 and 1986. For further information, please consult Appendix B of the 1986 Census Dictionary or bulletin 93-102. - Ne comprend pas les mêmes langues en 1981 et en 1986. Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'annexe B du Dictionnaire du recensement de 1986 ou le bulletin 93-102.









\*

